

WORCRAFT
PROFESSIONAL

PAC11-180

SK Bezolejový kufříkový kompresor

CZ Bezolejový kufříkový kompresor

HU Olajmentes kompresszor

RO Compresor portabil de aer

EN Portable air compressor



-
- Návod na použite
 - Návod k použití
 - Használati utasítás
 - Instrucțiuni de utilizare
 - Instruction manual
-

TECHNICKÉ PARAMETRE:

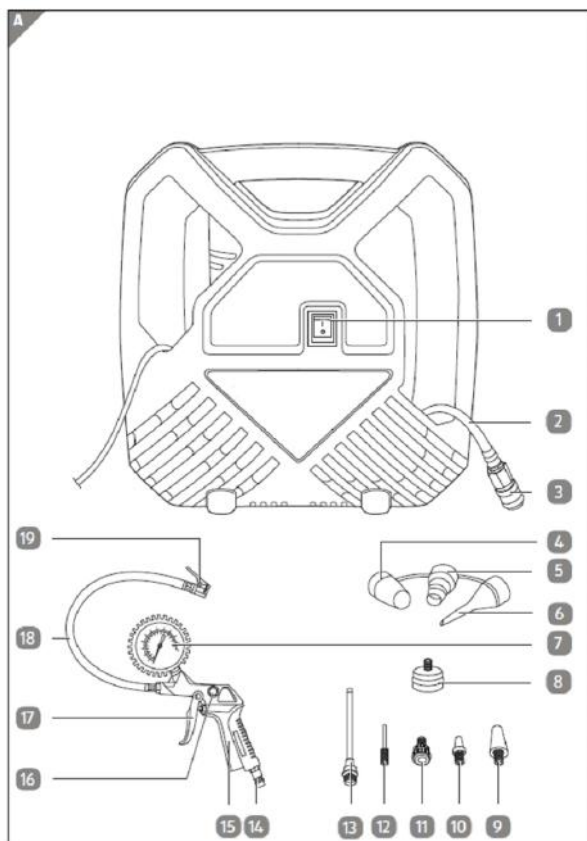
NÁZOV	
Príkon	1,1 kW
Napätie/frekvencia	230 V / 50 Hz
Otáčky	3550 rpm
Tlak	max 8 bar
Druh prevádzky	S3 15 % 10 min
Teoretický nasávací výkon	180 l/min
Typ ochrany	IP20
Trieda ochrany	II
Hmotnosť	6,5 kg

VYSVETLIVKY SYMBOLOV:

	Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou sa obráťte na recyklačné strediská. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.
	Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc.
	Ochrana dvojitou izoláciou II. Nie je potrebné uzemnenie.
	Dodržiujte pokyny uvedené v návode na použitie.
	Používajte ochranu sluchu.
	Noste ochranné okuliare.
	Zaručená hladina akustického výkonu

POUŽITIE:

Prístroj je určený na hustenie pneumatík automobilov, bicyklov, vzduchových matrac, športových lôpt, nafukovacích člnov atď. pomocou pribalených adaptérov. Akýkoľvek iný spôsob používania alebo zmeny prístroja sa považujú za používanie v rozpore s určením, s čím súvisia vážne nebezpečenstvá úrazu. Za škody vzniknuté použitím nezodpovedajúcim určeniu neručíme. Prístroj nie je určený na priemyselné použitie.

ZOZNAM DIELOV:

ČÍSLO	NÁZOV	ČÍSLO	NÁZOV
1	vypínač ZAP./VYP	11	adaptér pre súpravu dýz
2	vzduchová hadica	12	ihla na lopty
3	rýchlospojka	13	predlžovacia dýza
4	hubica adaptéra	14	prípojka stlačeného vzduchu
5	hubica adaptéra	15	Pištoľ vzduchová
6	hubica adaptéra	16	vypúšťací ventil
7	manometer	17	páka spúšte
8	adapter	18	hadica
9	univerzálny adaptér	19	pákový rýchlouzáver
10	univerzálny adaptér		

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:**1) Bezpečnosť na pracovisku**

- Pracovisko udržiavajte v čistote a dobre osvetlené. Neporiadok a nedostatok svetla na pracovisku môže byť príčinou úrazov.
- S elektrickým náradím nepracujte na miestach, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu, kde sa nachádzajú horľavé kvapaliny, plyny alebo horľavé prachy. Elektrické náradia vytvárajú iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- Pri práci s elektrickým náradím zabezpečte, aby deti a iné osoby boli v bezpečnej vzdialenosti. Pri rozptýlení môžete stratiť kontrolu nad prístrojom.

2) Elektrická bezpečnosť

- Prípojná zástrčka elektrického náradia musí zodpovedať zásuvke. V žiadnom prípade sa nesmie zástrčka meniť. Spolu s elektrickými náradiami, ktoré sú chránené uzemnením, nepoužívajte žiadne zásuvkové adaptéry. Neupravované zástrčky a správne zásuvky znižujú riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Vyhnite sa telesnému kontaktu s uzemnenými povrchmi, napr. potrubia, kúrenie, sporáky a chladničky. Hrozí zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom, ak máte telo spojené so zemou (uzemnené).
- Elektrické náradie chráňte pred dažďom a vlhkosťou. Vniknutie vody do elektrického prístroja zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Nepoužívajte kábel v rozpore so stanoveným účelom, napr. na nosenie alebo zavesenie elektrického náradia a ani na vyťahovanie zástrčky z elektrickej zásuvky. Nevystavujte kábel vysokým teplotám, držte ho mimo dosahu oleja, ostrých hrán alebo pohybujúcich sa častí prístroja. Poškodený alebo zamotaný kábel zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Ak pracujete s elektrickým náradím v exteriéri, používajte len predlžovacie káble, ktoré sú schválené pre exteriér. Používanie predlžovacieho kábla vhodného na prácu v exteriéri znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Ak nie je možné zabrániť prevádzke elektrického náradia vo vlhkom prostredí, použite prúdový chránič. Používanie prúdového chrániča znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.

3) Bezpečnosť osôb

- Buďte vždy pozorní, sústreďte sa na to, čo robíte a pri práci s elektrickým náradím postupujte s rozvahou. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení, alebo keď ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Aj chvíľa nepozornosti pri používaní elektrického náradia môže spôsobiť vážne zranenia.
- Vždy noste osobné ochranné prostriedky a ochranné okuliare. Nosenie osobných ochranných prostriedkov, ako je maska proti prachu, protišmyková bezpečnostná obuv, ochranná prilba alebo chrániče sluchu, podľa druhu a použitia elektrického náradia, znižuje riziko poranení.
- Vyhnite sa neúmyselnému uvedeniu do prevádzky. Pred zapojením napájania elektrického náradia do siete a pred jeho zdvíhaním a prenášaním sa presvedčte, že je vypnuté. Ak budete mať pri prenášaní elektrického náradia prst na spínači, alebo ak prístroj zapojíte do zdroja elektrického prúdu zapnuté, môže to viesť k úrazom.
- Skôr než zapnete elektrické náradie, odstráňte nastavovacie nástroje alebo kľúč na skrutky. Nástroj alebo kľúč, ktorý sa nachádza na otáčajúcej sa časti prístroja, môže spôsobiť zranenia.
- Vyhýbajte sa neprirodzenému držaniu tela. Zabezpečte si pevný postoj a neprestajne udržiavajte rovnováhu. Takto budete môcť elektrické náradie v neočakávaných situáciách lepšie kontrolovať.
- Vždy noste vhodný odev. Nenoste voľný odev, ani šperky. Vlasy, odev a rukavice majte v bezpečnej vzdialenosti od pohyblivých dielov. Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť zachytené pohybujúcimi sa časťami prístroja.
- Ak je možná montáž zariadení na odsávanie a zachytávanie prachu, presvedčte sa, že sú tieto pripojené a sú používané správne. Používanie odsávania prachu môže zredukovať ohrozenie prachom.

4) Používanie a zaobchádzanie s elektrickým náradím

- Prístroj nepreťažujte. Pri vašej práci používajte len na to určené elektrické náradie. So správnym elektrickým náradím pracujete lepšie a bezpečnejšie v uvedenom rozsahu jeho výkonu.
- Nepoužívajte elektrické náradie s poškodeným spínačom. Elektrické náradie, ktoré sa nedá zapnúť alebo vypnúť, je nebezpečné a musíte ho dať opraviť.
- Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou príslušenstva alebo pred odložením elektrického prístroja vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky. Toto preventívne opatrenie zabraňuje neúmyselnému spusteniu elektrického náradia.

- Nepoužívané elektrické náradie uschovávajte mimo dosahu detí. Nedovoľte prístroj používať osobami, ktoré s ním nie sú oboznámené, alebo ktoré nečítali tieto inštrukcie. Elektrické náradia sú nebezpečné vtedy, ak ich používajú neskúsené osoby.
- Elektrické náradie starostlivo ošetrujte. Prekontrolujte, či pohyblivé diely prístroja spoľahlivo fungujú a či sa nezasekávajú, či nie sú diely zlomené alebo poškodené tak, že by mohli negatívne ovplyvňovať funkciu elektrického náradia. Poškodené diely dajte pred použitím prístroja opraviť. Mnoho úrazov bolo spôsobených nedostatočnou údržbou elektrického náradia.
- Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté. Starostlivo ošetrované rezné nástroje s ostrými reznými hranami sa menej zasekávajú a ľahšie sa dajú viesť.
- Elektrické náradie, príslušenstvo, nasadzované nástroje a pod. používajte v súlade s týmito inštrukciami. Zohľadnite pritom pracovné podmienky a činnosť, ktorú budete vykonávať. Používanie elektrického náradia na iné než predpísané použitie môže viesť k nebezpečným situáciám.

5) Servis

- Elektrické náradie môže opravovať len kvalifikovaný personál a len s použitím originálnych náhradných dielov. Takto sa zabezpečí, že zostane zachovaná bezpečnosť elektrického náradia. Výmenu zástrčky alebo sieťového kábla môže vykonať iba výrobca elektrického náradia alebo jeho zákaznícky servis. Takto sa zabezpečí, že zostane zachovaná bezpečnosť elektrického náradia.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE KOMPRESOR:

- Tento prístroj nesmú používať deti, a ani osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí. Deti sa nesmú hrať s prístrojom. Deti nesmú vykonávať čistenie a užívateľskú údržbu.
- Nepoužívajte kompresor pri teplotách nižších ako +5 stupňov.
- Nikdy nenechávajte kompresor bez dozoru.
- Pri zapájaní do siete skontrolujte, či je spínač ZAP/VYP vypnutý.
- Pozor! Spustite kompresor iba na krátku dobu. Pri prevádzke trvajúcej dlhšie ako 10 min sa prístroj prehreje. Okamžite vypnite prístroj a nechajte ho ochladnúť 10 min.
- Nebezpečenstvo poranenia! Nenaľukujte nafukované predmety nad úroveň určeného tlaku. Mohli by prasknúť a spôsobiť poranenia a/alebo materiálne škody.
- Neprekračujte prípustný výkonnostný rozsah kompresora. Nehustite pneumatiky nákladných automobilov, traktorov alebo iné veľké pneumatiky.
- Nespracúvajte žiadne materiály, ktoré by mohli byť alebo sú ľahko horľavé alebo výbušné.
- Prístroj nikdy nepoužívajte na iné účely, než na aké je určený.
- Prístroj musí byť vždy čistý, suchý a zbavený oleja alebo mastiaceho tuku.
- Na čistenie prístroja nikdy nepoužívajte benzín alebo iné horľavé kvapaliny! Výpary zostávajúce v prístroji by sa v dôsledku iskier mohli vznietiť a spôsobiť explóziu prístroja.
- Buďte pozorní! Prístroj v žiadnom prípade nepoužívajte vtedy, keď ste nesústredení alebo sa necítite dobre.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE PRÁCU SO STLAČENÝM VZDUCHOM A VYFUKOVACÍMI PIŠTOĽAMI:

- **NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!** Nepoužívajte prístroj s poškodeným sieťovým káblom alebo zástrčkou.
- **NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!** Nedotýkajte sa kábla, ak sa počas prevádzky poškodí alebo roztrhne. Okamžite vytiahnite zástrčku zo zásuvky a následne nechajte prístroj opraviť výlučne odborníkom alebo autorizovaným servisom.
- **NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!** Neprevádzkujte prístroj, keď je vlhký, ani vo vlhkom prostredí.

- **NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!** Keď pracujete vonku, zapojte prístroj pomocou prúdového chrániča (FI) s max. vypínacím prúdom 30 mA. Používajte len predlžovací kábel určený na prácu vo vonkajšom prostredí.
- Neprenášajte prístroj pomocou sieťového kábla ani nepoužívajte kábel na zavesenie prístroja. Sieťový kábel smerujte vždy od prístroja smerom dozadu. V opačnom prípade sa môže prístroj poškodiť.
- Kompresor a hadice sa počas prevádzky zohrejú na vysokú teplotu. Kontakt s nimi spôsobia popáleniny.
- Zabezpečte, aby plyny a výpary nasávané kompresorom neobsahovali prímеси, ktoré by v kompresore mohli spôsobiť požiar alebo explóziu.
- Pri uvoľnení spojky hadice by ste spojovací prvok hadice mali pridržať rukou, aby ste zabránili poraneniám, spôsobených spätné vymrštenou hadicou.
- Pri prácach s vyfukovacou pištoľou noste ochranné okuliare. Cudzie telesá a vyfukované čiastočky môžu ľahko spôsobiť poranenia.
- Neofukujte vyfukovacou pištoľou osoby a nečistite ňou odev na tele.
- Skontrolujte prípojky a napájacie vedenia. Všetky jednotky údržby, spojky a hadice musia zodpovedať tlaku a objemu vzduchu a musia byť dimenzované na tieto parametre. Príliš nízky tlak obmedzuje fungovanie prístroja, príliš vysoký tlak môže spôsobiť materiálne škody a poranenia. Chráňte hadice pred zalomením, zúžením prierezu, rozpúšťadlami a ostrými hranami.
- Vždy dbajte na pevné dotiahnutie hadicových spôn. Nedostatočne utiahnuté alebo poškodené hadicové spony môžu spôsobiť nekontrolovaný únik vzduchu.
- Poškodenú hadicu okamžite vymeňte. Výsledkom poškodeného napájacieho vedenia môžu byť nekontrolované prudké pohyby pneumatickej hadice a poranenia.
- Nevdychujte priamo vyfukovaný vzduch.
- Hadica musí byť dimenzovaná minimálne na 150 % maximálneho tlaku generovaného v systéme.
- Náradie a prírodná hadica musia byť vybavené rýchlospojkou, aby sa pri odpojení spojovacej hadice úplne odbúral tlak.
- **POZOR!** Poddimenzovaný pneumatický systém môže znížiť účinnosť vášho prístroja.
- Zabráňte, aby výfukový vzduch vnikol do očí. Použitý vzduch prístroja, vyfukovaný z prístroja, môže obsahovať vodu, olej, kovové čiastočky alebo nečistoty. To môže spôsobiť ohrozenie zdravia.

POUŽITIE A MONTÁŽ:

Nebezpečenstvo prehltnutia a udusení!

Deti sa nesmú hrať s plastovým vrecúškom, obalmi a malými časťami zariadenia. Hrozí nebezpečenstvo prehltnutia a udusení.

- Udržujte deti v dostatočnej vzdialenosti od kompresora, malých dielov a obalu materiál.
- Kompresor nie je detská hračka.

1. Opatrne kompresora vyberte z obalu.
2. Skontrolujte, či balenie obsahuje všetky časti.
3. Skontrolujte kompresor a všetko príslušenstvo. V prípade poškodenia sa obráťte na výrobcu.
4. Obal si uložte bezpečne až do uplynutia záručnej doby.

Pozor! Tento prístroj nie je určený na trvalú prevádzku. Na eliminovanie neprípustného prehrievania motora sa prístroj smie používať nasledovne:

V priebehu prevádzky 10 minút smie prístroj bežať iba na 15 % z času s menovitým príkonom, t. z. 1,5 minúty. Vo zvyšnom čase sa prístroj ochladzuje (ochladzovacia fáza 8,5 minúty).

Nebezpečenstvo poškodenia!

Pri prevádzke kompresora s dlhými prírodnými káblami, predlžovacími káblami alebo káblovými bubnami by mohlo dôjsť k poklesu napätia a zabrániť spusteniu motora.

- Ak je to možné, nepoužívajte žiadne dlhé prívodne káble, predlžovacie káble alebo káblové bubny.
- Poddimenzovaný systém tlaku vzduchu môže ovplyvniť efektivitu vášho zariadenia.

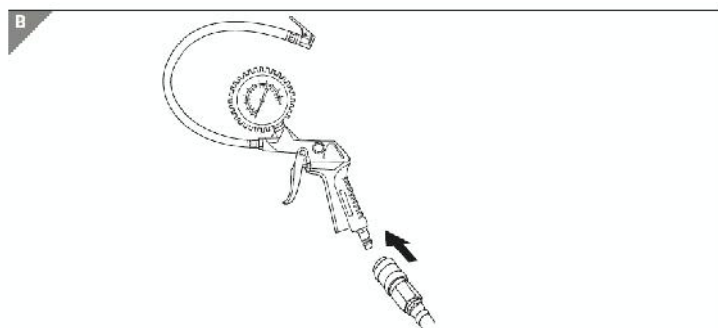
Nebezpečenstvo poškodenia!

Kompresor počas prevádzky bude vibrovať. Ak ste umiestnili kompresor na nevhodné miesto, mohli by ste ho poškodiť.

- Umiestnite kompresor na ľahko prístupnú, rovnú, suchú a dostatočne stabilnú pracovnú plochu. Neukladajte kompresor na okraj pracovnej plochy.
- Počas prevádzky vždy umiestniť kompresor na gumové nožičky alebo na spodnú stranu.
- Neukladajte kompresor na horúce povrchy alebo do ich blízkosti.
- Umiestnite kompresor na miesto so suchým a čistým vzduchom. Nepoužívajte ho vo vlhkých miestnostiach a v oblastiach, kde sa pracuje so striekajúcou vodou alebo v daždi.

Pripojenie vzduchovej pištole

Pred uvedením do prevádzky kompresora, je nutné pripojiť vzduchovú pištoľ s tlakomerom a, ak je to nutné adaptér.



Postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. Uistite sa, že kompresor bol vypnutý.
2. Zastrčte prípojku stlačeného vzduchu (14) vzduchovej pištole (15) do rýchlospojky (3), pokiaľ počuteľne nezapadne na svoje miesto. (Pozri obr. B) Objímka z rýchlospojky automaticky vyskočí dopredu.

Odpojenie vzduchovej pištole

1. Uistite sa, že kompresor bol vypnutý.
2. Potiahnite puzdro rýchlospojky (3) na vzduchovej hadici (2) späť.
3. Vytiahnite vzduchovú pištoľ (15).

Zapínanie a vypínanie kompresoru

1. Umiestnite kompresor na vhodnú pracovnú plochu.
2. Uistite sa, že / vypínač (1) je nastavení do polohy "0".
3. Pripojte vzduchovú pištoľ (15) a všetko ďalšie príslušenstvo ku kompresoru.
4. Zasuňte zástrčku do zásuvky.
5. Ak chcete zapnúť kompresor, nastavte vypínač On / Off do polohy "1".
6. Ak chcete vpustiť vzduch, stlačiť vypúšťací ventil 16 na vzduchovej pištoli a skontrolujte tlak na manometri.
7. Nastavte vypínač On / Off do polohy "0" pre prepnutie vypnutie kompresora.
8. Ak si neželáte používať kompresor, vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
9. Otvorte vypúšťací ventil a vypustite tlak z prístroja.
10. Odpojte vzduchovú pištoľ z kompresora
11. Nechajte kompresor vychladnúť úplne.
12. Vyčistite kompresor.

Hustenie pneumatík bez adaptéra (Schraderov ventil, automobilový ventil):

Postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. Uistite sa, že On / Off vypínač (1) je nastavení v polohe "0".
2. Zasuňte zástrčku do zásuvky.

3. Nasadíte pákový rychlouzáver (19) na ventil, potom ho hneď pustíte.
4. Uistíte sa, že všetky spoje sú bezpečné.
5. Ak chcete zapnúť kompresor, nastavte vypínač On / Off do polohy "1".
6. Ak chcete vpustiť vzduch, stlačiť vypúšťací ventil (16) na vzduchovej pištoli a skontrolujte tlak na manometri.
7. Nastavte vypínač ON / OFF do polohy "0", akonáhle je to žiaduce alebo bol dosiahnutý maximálny prípustný pracovný tlak.
8. Ak si neželáte používať kompresor, vytiahnite zástrčku zo zásuvky a postupujte podľa krokov popísaných v kapitole zapínanie a vypínanie kompresoru.

Hustenie pneumatík s adaptérom:

Zoznam vhodných adaptérov:

VALVE ADAPTER	USE
Adaptér pre súpravu dýz (11)	cykloventil (Sclaverand ventil, Dunlop ventil)
Ihla na lopty (12)	Lopty
hubica adaptéra (4)	Kúpacie člny, kajaky, bazény a pod.
Univerzálny adaptér (9) a (10)	Nafukovací matrac a podobné
hubica adaptéra (5)	Pre vzduchové ventily (napr. nafukovacie posteľe)
hubica adaptéra (6)	Všetky ventily s vnútorným priemerom > 8 mm (Nafukovacie matrace, bazény, alebo podobne)

Ak chcete nafúknuť výrobky s priloženými adaptérami, postupujte nasledovne:

1. Uistíte sa, že / vypínač (1) je nastavený do polohy "0".
2. Zasuňte zástrčku do zásuvky.
3. Zatlačte dole pákový rychlouzáver (19).
4. Nasadíte adaptér (8) na vzduchovú pištoľ (15).
5. Naskrutkujte požadovaný adaptér do adaptéra (pozri tabuľku vyššie).
6. Uistíte sa, že všetky spoje sú bezpečné.
7. Vložte adaptér do ventilu.
8. Ak chcete zapnúť kompresor, nastavte vypínač On / Off do polohy "1".
9. Ak chcete vpustiť vzduch, stlačiť vypúšťací ventil (16) na vzduchovej pištoli a skontrolujte tlak na manometri.
10. Nastavte vypínač ON / OFF do polohy "0", akonáhle je to žiaduce alebo bol dosiahnutý maximálny prípustný pracovný tlak.
11. Ak si neželáte používať kompresor, vytiahnite zástrčku zo zásuvky a postupujte podľa krokov popísaných v kapitole zapínanie a vypínanie kompresoru.

Použitie ako vyfukovacia pištoľ (čistenie dutín alebo ťažko prístupných miest):

1. Odpojte vzduchovú pištoľ (15) z kompresora, ako je popísané v kapitole "Odpojenie vzduchovej pištole".
2. Naskrutkujte hadicu (18) na vzduchovú pištoľ.
3. Naskrutkujte predlžovaciu dýzu (13) na vzduchovú pištoľ.
4. Pripojte vzduchovú pištoľ ku kompresoru, ako je popísané v kapitole "Pripojenie vzduchovej pištole".
5. Teraz možno zapnúť kompresor, ako je popísané v kapitole "Zapínanie a vypínanie kompresoru".

ÚDRŽBA A ČISTENIE:

- Na čistenie prístroja nepoužívajte žiadne ostré predmety. Do vnútra prístroja sa nesmú dostať žiadne tekutiny. V opačnom prípade sa môže prístroj poškodiť. Výmenu uhlíkových kief smie vykonávať výlučne servis alebo autorizovaná odborná dielňa. Inak tento prístroj nevyžaduje údržbu.
- Dbajte na úplné vychladnutie prístroja, inak hrozí nebezpečenstvo popálenia.
- Pred čistením a údržbou sa z prístroja musí vypustiť tlak. Za tým účelom otvorte vypúšťací ventil , dokiaľ vzduch neprestane unikať.
- Pravidelne čistite prístroj, najlepšie hneď po každom ukončení práce.
- Kryt prístroja čistite suchou handrou – v žiadnom prípade nepoužívajte benzín, rozpúšťadlá alebo čistiace prostriedky, ktoré poškodia plasty.
- Dbajte na to, aby sa do vnútra prístroja nedostala žiadna voda.
- Vetracie otvory musia byť vždy voľné.

Výmena napájacieho kábla:

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

V prípade, že napájací kábel je poškodený alebo nesprávne pripojený, hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

- Napájací kábel môže byť vymenený len výrobcom, jeho zákazníckym servisom alebo podobne kvalifikovaným odborníkom, aby sa zabránilo rizikám.
- V prípade, že napájací kábel tohto kompresora je poškodený, nechajte ho pred ďalším použitím kompresora vymeniť kvalifikovaným odborníkom.

Skladovanie:

Upozornenie: Prístroj skladujte na suchom a bezpečnom mieste. Pred uskladnením by ste mali odvzdušniť prístroj, ako aj všetky pripojené pneumatické nástroje.

- Vytiahnite sieťovú zástrčku, odvzdušnite prístroj a všetky pripojené pneumatické nástroje.
- Prístroj odložte tak, aby ho neoprávnene osoby nemohli uviesť do prevádzky.

RIEŠENIE PROBLÉMOV:

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Ak otvoríte kompresor alebo ho opravíte nesprávne, existuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

- Nikdy neotvárajte kryt kompresora.
- Prístroj smie opravovať iba autorizovaná servisná pobočka alebo zákaznícky servis.
- Okamžite odpojte kompresor od napájania v prípade poškodenia.

Tento kompresor nevyžaduje žiadnu údržbu. Ak sa vyskytne problém, postupujte nasledovne:

1. Odpojte kompresor od elektrickej siete.
2. Nechajte kompresor vychladnúť.
3. Uistite sa, že kompresor je v bezpečnom stave.
4. Pomocou nasledujúcej tabuľky určiť príčinu problému.

PROBLÉM	RIEŠENIE
Prístroj nebeží.	1. Skontrolujte sieťové napätie. Skontrolujte funkčnosť všetkých káblov, poistiek a sieťovej zásuvky. 2. Nepoužívajte žiadne príliš dlhé predlžovacie káble. 3. Nepoužívajte prístroj pri teplotách okolia nižších ako +5 stupňov. 4. Zabráňte prehriatiu motora. Nechajte motor ochladnúť.
Príliš nízky pracovný tlak	Skontrolujte tesnenia, ako aj spätný ventil a príp. ich nechajte vymeniť.
Náradie nefunguje.	Skontrolujte hadice, rýchlospojku, ako aj náradie a príp. ich nechajte vymeniť.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA:



Na konci svojej životnosti sa tento produkt nesmie vyhadzovať do komunálneho odpadu, alebo do bežného odpadu. Tento produkt vyhadzujte do miest na to určených pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení, alebo vrátiť dodávateľovi na likvidáciu. Pomáhate tým potenciálnej nesprávnej likvidácii, škodeniu životného prostredia a ľudskému zdraviu. Prispieje to k recyklácii a iným formám opätovného využívania elektrických a elektronických zariadení. Informácie o zberných miestach získate na kompetentnom úrade.

ES VYHLÁSENIE O ZHODE EC DECLARATION OF CONFORMITY

vydané/issued by

Firma/Company: SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko
IČO/ID Nr: 46512250

vyhlasuje, že následne označené zariadenie na základe svojej koncepcie a konštrukcie, rovnako ako do obehu uvedené vyhotovenie, zodpovedá základným bezpečnostným požiadavkám príslušných legislatívnych predpisov/ hereby declares that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives.

Kompresor Worcraft PAC11-180, 1.1kW

bola navrhnutá a vyrobená v zhode s nasledujúcimi normami / was constructed and produced in compliance with following standards:

EN 1012-1:2010
EN 60204-1:2006/A1:2009
EN 55014-1:2006/A2:2011
EN 55014-2:1997/A2:2008
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 61029-1:2009/A11:2010
EN 12418:2000/A1:2009
AfPS GS 2014:01 PAK

a nasledujúcimi predpismi (všetko v platnom znení)/and all relevant directives (all in compliance):

2014/30/EU
2014/35/EU
2006/42/EC

ES vyhlásenie o zhode bolo vydané na základe certifikátu /EC declaration of conformity issued on the basis of certificate:

LVD: 8MA 16 10 66067 089 TÜV SÜD Product Service GmbH. Ridlerstraße 65 80339 München, Germany
EMC: E8A 16 03 55256 484 TÜV SÜD Product Service GmbH. Ridlerstraße 65 80339 München, Germany
AfPS: Z1A 16 03 55256 491 TÜV SÜD Product Service GmbH. Ridlerstraße 65 80339 München, Germany

Všetky súbory technickej dokumentácie sa nachádzajú k nahliadnutiu na adrese: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market
/ Posledné dve číslice roka, kedy bol výrobok označený značkou

CE: 16

SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Michalovská 87/1414
073 01 SOB RANCE
IČO: 46512250
DIČ: 2023403371

Sobrance 7.11.2016

Dátum a miesto vydania vyhlásenia

.....
meno, priezvisko a podpis, pečiatka výrobcu /dovozcu
Ing. Slavomír Čižmár, obchodný riaditeľ



Záručný list / Warranty

Výrobné číslo:	Dátum predaja:	Podpis a pečiatka predajcu:

Meno zákazníka (názov firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

Zákazník svojím podpisom potvrdzuje, že mu bolo zariadenie predvedené a vysvetlené, že bol oboznámený s návodom na obsahu, nasadením a užívaním stroja a že mu zariadenie bolo vydané kompletne.	Podpis zákazníka:

Záznamy o reklamáciách- záručných opravách

Dátum prijatia reklamácie:	Dátum ukončenia reklamácie:	Evidenčné číslo reklamácie:	Podpis prevedenej záručnej opravy (Záznam o neoprávnenej reklamácie)	Pečiatka servisného technika:

Podmienky záruky

1. Dodávateľ poskytuje na tento výrobok záručnú dobu uvedenú v tomto záručnom liste za podmienok dodržania spôsobu používania a skladovania výrobku v súlade s platnými podmienkami a normami, ako i návodom na obsluhu. Záručná doba začína plynúť od dátumu predaja. Záruka na batérie je 12 mesiacov.
2. Predĺžená záručná doba 5 rokov sa poskytuje na výrobok za podmienok, že tento výrobok je dodávateľom označený v zozname výrobkov s predĺženou zárukou, konečným zákazníkom je spotrebiteľ a výrobok nebude používaný na komerčné nasadenie. Predĺžená záruka je podmienená pravidelnými servisnými prehliadkami v autorizovaných servisných strediskách dodávateľa.
3. Záručná doba sa predlžuje o dobu, počas ktorej bol výrobok v záručnej oprave a je o tom uvedený záznam v zozname o záručných opravách tohto záručného listu. Právo na záručnú opravu si spotrebiteľ môže uplatniť v niektorom autorizovanom servisnom stredisku, podľa priloženého zoznamu „A“ servisných stredísk. Servisné strediská „B“ prevádzajú záručné opravy len na výrobky, ktoré boli predané v ich prevádzkach. Zoznam servisných stredísk je pravidelne aktualizovaný u predajcov a na stránke dovozu: www.strendpro.sk.
4. Servisné stredisko je povinné zabezpečiť záručnú opravu v zákonom stanovenej lehote. Zákonom stanovená lehota na vybavenie reklamácie začína plynúť nasledujúcim dňom po dátume prijatia reklamácie v servisnom stredisku.
5. Bezplatná záručná oprava nemôže byť uplatňovaná ak ide o poruchy, ktoré boli spôsobené používaním výrobku v rozpore s ustanoveniami uvedenými v návode na obsluhu, nesprávnou manipuláciou, mechanickým poškodením, bežným mechanickým opotrebením dielov spôsobeným prevádzkou stroja, vinou obsluhy, živelnou pohromou, neoprávneným zásahom do výrobku, poruchy zapríčinené použitím nevhodných náhradných dielov, použitím nevhodného paliva, a zrejme preťaženie stroja v dôsledku trvalého prekročovania hornej hranice výkonu. Práce spojené s čistením, základnou údržbou, ošetrovaním alebo nastavením zariadenia, ktoré môže viesť k obsluhu a sú uvedené v návode na obsluhu, nespadajú do rozsahu záruky.
6. Za bežné opotrebenie dielov sa považuje hlavne opotrebenie: všetkých rotujúcich a pohyblivých častí, rezných častí a ich krytov, strižných skrutiek a klinov, prevodových a klinových remeňov, reťazových prevodov, trecie plochy brzd a spojok, dezény pneumatík a diely bežnej údržby ako sú: vzduchové, hydraulické a olejové filtre, zapalovacie sviečky, olejové a chladiace náplne.
7. Z predĺženej záruky sú vyňaté časti strojov a zariadení, na ktoré ich konkrétny výrobca poskytuje kratšiu záruku ako dodávateľ na samotný výrobok, v ktorom sú namontované. Do tejto kategórie častí patria: akumulátory, žiarovky a podobne.
8. Právo uplatniť nároky plynúce zo záruky ma vlastník výrobku, pokiaľ tak urobí najneskôr v posledný deň záručnej doby.
9. Pri reklamáciách sa postupuje podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka a Zákona o ochrane spotrebiteľa.
10. Servisné prehliadky, ktoré sú podmienkou predĺženej 5 ročnej záruky, musia byť prevádzané len v autorizovanom servisnom stredisku dodávateľa, v pravidelných intervaloch a obdobie medzi jednotlivými prehliadkami nesmie prekročiť dobu 12 mesiacov. Prvá servisná prehliadka musí byť vykonaná najneskôr do 12 mesiacov od dátumu predaja výrobku. Servisné prehliadky vykonávajú servisné strediská v období posledných troch a prvých dvoch mesiacoch kalendárneho roku. Každá servisná prehliadka musí byť zaznamenaná v tomto záručnom liste s uvedeným dátumom prehliadky, podpisom a pečiatkou servisného strediska. Servisnou prehliadkou sa rozumie kontrola stroja, výmena náplní a filtrov podľa odporúčenia výrobcu, výmena opotrebených a poškodených dielov, ktoré môžu ovplyvniť poškodenie alebo opotrebenie iných dielov a samotné nastavenie stroja. Úkon servisnej prehliadky a použitý materiál sa účtuje podľa platného cenníka servisného strediska.

Pri uplatňovaní reklamácie je reklamujúci povinný predložiť k reklamácii čistý výrobok, doklad o kúpe alebo vyplnený a potvrdený záručný list. V prípade predĺženej záruky, záznamy o servisných prehliadkach a daňové doklady za jednotlivé prehliadky. Pri nesplnení niektorej z podmienok predĺženej záruky uvedenej v tomto záručnom liste, sa na výrobok poskytuje záručná doba 2 roky.

ZÁRUČNÝ A POZÁRUČNÝ SERVIS VYKONÁVA DOVOZCA

Dovozca: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance
Fax: (056) 652-2329 Tel.: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

Výrobca: Chongqing Welluck Trading Co., Ltd.
NO. 200 ZHONGSHAN 2 ROAD, YUZHONG DISTRICT, CHONGQING 400014, CHINA

TECHNICKÉ PARAMETRE:

NÁZEV	
Příkon	1,1 kW
Napětí/frekvence	230 V / 50 Hz
Otáčky	3550 rpm
Tlak	max 8 bar
Druh provozu	S3 15 % 10 min
Teoretický sací výkon	180 l/min
Typ ochrany	IP20
Třída ochrany	II
Hmotnost	6,5 kg

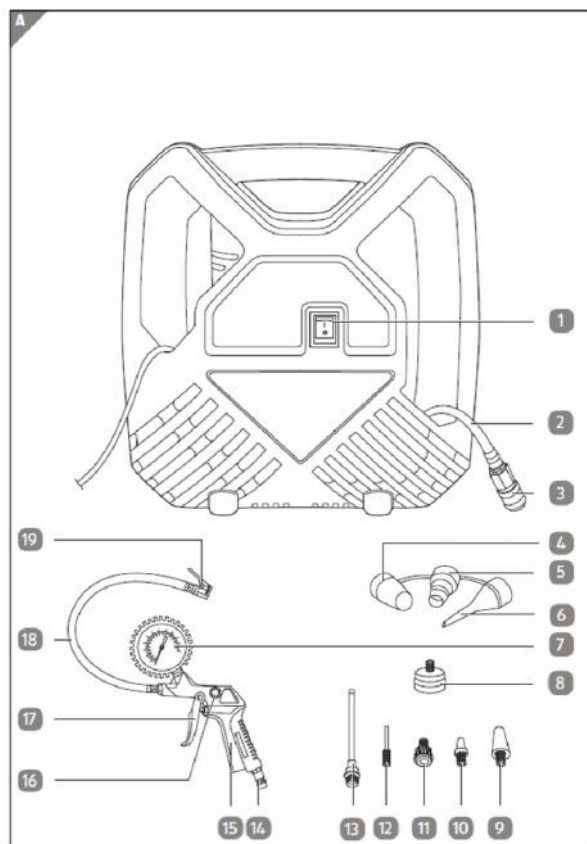
POUŽITÍ:

Přístroj je určen pro huštění pneumatik automobilů, kol, vzduchových matrace, sportovních míčů, nafukovacích člunů apod. pomocí přibalených adaptérů. Jakýkoli jiný způsob používání nebo změny přístroje se považují za používání v rozporu s určením, s čímž souvisí vážně nebezpečí úrazu. Za škody vzniklé použitím neodpovídajícím určení neručíme. Přístroj není určen pro průmyslové použití.

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ:

	Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Namísto toho, ekologicky přijatelnou cestou se obraťte na recyklační střediska. Prosím věnujte péči ochraně životního prostředí.
	Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnici a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic.
	Ochrana dvojitou izolací II. Není třeba uzemnění.
	Dodržujte pokyny uvedené v návodu k použití.
	Používejte ochranu sluchu.
	Noste ochranné brýle.
	Garantovaná hladina akustického výkonu.

SEZNAM DÍLŮ:



ČÍSL 0	NÁZEV	ČÍSL 0	NÁZEV
1	vypínač ZAP/VYP	11	adapter pro soupravu trysek
2	vzduchová hadice	12	jehla na míče
3	rychlospojka	13	prodlžovací tryska
4	hubice adaptéru	14	přípojka stlačeného vzduchu
5	hubice adaptéru	15	Pistole vzduchová
6	hubice adaptéru	16	vypouštěcí ventil
7	manometr	17	páka spoušče
8	adapter	18	hadice
9	univerzální adapter	19	pákový rychlouzávěr
10	univerzální adapter		

OBEČNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO ELEKTRICKE NÁŘADÍ:

1) BEZPEČNOST PRACOVNÍHO PROSTŘEDÍ:

- Pracoviště je třeba udržovat v čistotě a dobré osvětlené. Nepořádek a tmavé prostory bývají příčinou nehod.

- Nepoužívejte elektrické nářadí v prostředí, kde se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. V elektrickém nářadí vznikají jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Při používání elektrického nářadí zamezte v přístupu dětem a dalším osobám. Pokud budete rušení, můžete ztratit kontrolu nad prováděnou činností.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST:

- Vidlice napájecího kabelu elektrického nářadí musí odpovídat zásuvkám. Nikdy, jakýmkoliv způsobem neupravujte el. přívodní kabel. Nářadí, které má na vidlici přívodní šňůry ochranný kolík, nikdy nezapojte rozdvojky nebo jinými adaptéry. Nepoškozené vidlice a odpovídající zásuvky sníží nebezpečí úrazu el. proudem. Poškozené nebo zamotané přívodní kabely zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pokud se síťová šňůra poškodí, musí se nahradit osobitou síťovou šňůrou, kterou lze dostat u výrobce nebo jeho obchodního zástupce.
- Obsluha se nesmí tělem dotýkat uzemněných předmětů, jako je např. potrubí, těleso ústředního topení, sporáky a chladničky. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, je-li vaše tělo spojené se zemí.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti, vlhkosti nebo vodě. Elektrického nářadí se nikdy nedotýkejte mokřima rukama. Elektrické nářadí nikdy nemyjte pod tekoucí vodou ani jej neponořujte do vody.
- Kabel se nesmí nadměrně zatěžovat. Kabel nikdy nepoužívejte na přenášení, tahání nebo vytahování vidlice elektrického nářadí. Kabel nesmí být vystaven působení tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých dílů. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nikdy nepracujte s nářadím, které má poškozený elektrický kabel, případně vidlici nebo spadlo na zem a je jakýmkoliv způsobem poškozeno.
- Při používání elektrického nářadí ve venkovním prostředí používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Použití kabelu vhodného k vnějšímu použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Používáte-li elektrické nářadí ve vlhkých prostorách, používejte napájení chráněné proudovým chráničem (RCD). Používání RCD omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pojem „proudový chránič (RCD)“ může být nahrazen pojmem „hlavní jistič obvodu (GFCI)“ nebo „jistič unikajícího proudu (ELCB)“.
- Držte elektrické ruční nářadí výhradně za izolované plochy určené k uchopení, protože při provozu může dojít ke kontaktu řezacího, zda vrtacího příslušenství se skrytým řidičem nebo vlastní šňůrou.

3) BEZPEČNOST OSOB

- Při používání elektrického nářadí buďte pozorní a ostražití, věnujte maximální pozornost činnosti, kterou právě provádíte. Soustřeďte se na práci. Nepracujte s elektrickým nářadím pokud jste unaveni nebo jste pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. I chvilková pozornost při používání elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob. Při práci s elektrickým nářadím nejzte, nepijte a nekouřte.
- Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu očí. Používejte ochranné prostředky odpovídající druhu práce, kterou provádíte. Ochranné pomůcky, jako např. respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, pokrývka hlavy nebo ochrana sluchu, používané v souladu s podmínkami práce, snižují riziko poranění osob.
- Vyvarujte se neúmyslnému zapnutí el. nářadí. Nepřenášejte el. nářadí, které je připojeno k elektrické síti, s prstem na spínači nebo na spoušti. Před připojením k elektrickému napětí se ujistěte, zda vypínač nebo spoušť jsou v poloze vypnuto. Přenášení el. nářadí s prstem na vypínači nebo připojování vidlice el. nářadí do zásuvky ze zapnutým vypínačem může být příčinou vážných úrazů.
- Před nastartováním nástroje odstraňte všechny seřizovací klíče a nástroje. Nastavovací klíč nebo nástroj, který zůstane připevněn k otáčející se části elektrického nářadí může být příčinou poranění osob.
- Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu. Pracujte jen tam, kam bezpečně dosáhnete. Nikdy nepřeceňujte vlastní sílu. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unaveni.

- Oblékejte se vhodným způsobem. Používejte pracovní oblečení. Nenoste volné oblečení ani šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oblečení, rukavice nebo jiná část vašeho těla nedostala do přílišné blízkosti rotujících nebo rozpálených částí el. nářadí.
- Připojte elektrické nářadí k odsávání prachu. Pokud má elektrické nářadí možnost připojení zařízení na zachytávání nebo odsávání prachu, ujistěte se, že došlo k jeho řádnému připojení a používání. Použití takových zařízení může omezit nebezpečí vznikající prachem.
- Pevně upevníte obrobek. Použijte truhlářskou svorku nebo svěrák pro upevnění obrobku, který budete obrábět.
- Nepoužívejte jakékoliv jiné nářadí, pokud jste pod vlivem alkoholu, drog, léků nebo jiných omamných, či návykových látek. Toto zařízení není určeno pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem nebo nedostaly pokyny ohledně použití zařízení od osoby odpovědné za jejich bezpečnost. Děti musí být pod dozorem, abyste se ujistili, že se nehrají se zařízením.

4) POUŽITÍ A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ:

- Elektrické nářadí vždy odpojte od elektrické sítě v případě jakéhokoliv problému při práci, před každým čištěním nebo údržbou, při každém přesunu a ukončení činnosti. Nikdy nepracujte s elektrickým nářadím, pokud je jakýmkoli způsobem poškozené.
- Pokud začne nářadí vydávat abnormální zvuk nebo zápach, okamžitě ukončete práci. Elektrické nářadí nepřetěžujte. Elektrické nářadí bude pracovat lépe a bezpečněji, jestliže s ním budete pracovat v otáčkách, pro které bylo navrženo. Používejte správné nářadí, které je určeno pro danou činnost. Vhodné nářadí bude dobré a bezpečně vykonávat práci, pro kterou bylo vyrobeno.
- Nepoužívejte elektrické nářadí, které nelze bezpečně zapnout a vypnout ovládacím vypínačem. Používání takového nářadí je nebezpečné. Poškozený vypínač musí být opraven certifikovaným servisem.
- Odpojte nářadí od elektrické sítě předtím, než začnete provádět jeho nastavení, výměnu příslušenství nebo údržbu. Toto opatření omezí nebezpečí nahodilého spuštění.
- Nepoužívané elektrické nářadí uschovejte tak, aby bylo mimo dosah dětí a nepovolaných osob. Elektrické nářadí v rukou nezkušených uživatelů může být nebezpečné. Elektrické nářadí uschovejte na suchém a bezpečném místě.
- Pečlivě udržujte elektrické nářadí v dobrém stavu. Pravidelně kontrolujte seřízení pohybujících se částí a jejich pohyblivost. Kontrolujte, zda nedošlo k poškození ochranných krytů nebo jiných částí, které mohou ohrozit bezpečnou funkci elektrického nářadí. Pokud je nářadí poškozeno, před dalším použitím zajistěte jeho opravu. Mnoho úrazů je způsobeno nesprávnou údržbou elektrického nářadí.
- Řezací stroje udržujte ostré a čisté. Správně udržované a naostřené nástroje usnadňují práci, omezují nebezpečí úrazu a práce s nimi se lépe kontroluje. Použití jiného příslušenství než toho, které je uvedeno v návodu k obsluze nebo doporučené dovozce může způsobit poškození nářadí a být příčinou úrazu.
- Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atd. používejte v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, který je předepsán pro konkrétní elektrické nářadí a to s ohledem na dané podmínky práce a druh prováděné práce. Používání nářadí pro jiné účely, než pro jaké je určeno, může vést k nebezpečným situacím.

5) SERVIS

- Elektrické nářadí může opravovat pouze kvalifikovaný personál a jen s použitím originálních náhradních dílů. Takto se zajistí, že zůstane zachována bezpečnost elektrického nářadí. Výměnu zástrčky nebo síťového kabelu může provádět pouze výrobce elektrického nářadí nebo jeho zákaznický servis. Takto se zajistí, že zůstane zachována bezpečnost elektrického nářadí.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO KOMPRESOR:

- Tento přístroj nesmí používat děti, a ani osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí. Děti se nesmějí hrát s přístrojem. Děti nesmějí provádět čištění a uživatelskou údržbu.
- Nepoužívejte kompresor při teplotách nižších než 5 stupňů.
- Nikdy nenechávejte kompresor bez dozoru. Při zapojování do sítě zkontrolujte, zda je spínač ZAP / VYP vypnutý.
- Pozor! Spusťte kompresor pouze na krátkou dobu. Při provozu trvající déle než 10 min se přístroj přehřeje. Okamžitě vypněte přístroj a nechte ho vychladnout 10 min.
- Nebezpečí poranění! Nenafukujte nafukovány předměty nad úroveň určeného tlaku. Mohly by prasknout a způsobit poranění nebo materiální škody.
- Nepřekračujte přípustný výkonnostní rozsah kompresoru. Nehoustne pneumatiky nákladních automobilů, traktorů nebo jiné velké pneumatiky.
- Nezpracovávejte žádné materiály, které by mohly být nebo jsou snadno hořlavé nebo výbušné.
- Přístroj nikdy nepoužívejte k jiným účelům, než k jakým je určeno.
- Přístroj musí být vždy čistý, suchý a zbavený oleje nebo mazacího tuku.
- K čištění přístroje nikdy nepoužívejte benzín nebo jiné hořlavé kapaliny! Výpary zbývající v přístroji by se v důsledku jisker mohly vznítit a způsobit explozi přístroje.
- Buďte pozorní! Přístroj v žádném případě nepoužívejte tehdy, když jste nesoustředění nebo se necítíte dobře.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO PRÁCI SE STLAČENÝM VZDUCHEM A VYPUZOVACÍHO PISTOLE:

- **NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!** Nepoužívejte přístroj s poškozeným síťovým kabelem nebo zástrčkou.
- **NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!** Nedotýkejte se kabelu, pokud se během provozu poškodí nebo roztrhne. Okamžitě vytáhněte zástrčku ze zásuvky a následně nechte přístroj opravit výhradně odborníkům nebo autorizovaným servisem.
- **NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!** Neprovozujte přístroj, když je vlhký, ani ve vlhkém prostředí.
- **NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!** Když pracujete venku, připojte přístroj pomocí proudového chrániče (FI) s max. vypínacím proudem 30 mA. Používejte pouze prodlužovací kabel určený pro práci ve venkovním prostředí.
- Nepřenášejte přístroj pomocí síťového kabelu ani nepoužívejte kabel na zavěšení přístroje. Síťový kabel směřujte vždy od přístroje směrem dozadu. V opačném případě se může přístroj poškodit.
- Kompresor a hadice se během provozu ohřejí na vysokou teplotu. Kontakt s nimi způsobí popáleniny.
- Zajistěte, aby plyny a výpary nasávané kompresorem neobsahovaly příměsi, které by v kompresoru mohly způsobit požár nebo explozi.
- Při uvolnění spojky hadice byste spojovací prvek hadice měli přidržet rukou, abyste zabránili poraněním, způsobených zpětně vymrštěním hadic.
- Při pracích s vyfukovací pistolí noste ochranné brýle. Cizí tělesa a vyfukované částičky mohou snadno způsobit poranění.
- Neofukujte vyfukovací pistolí osoby a nečistěte ní oděv na těle.
- Zkontrolujte přípojky a napájecí vedení. Všechny jednotky údržby, spojky a hadice musí odpovídat tlaku a objemu vzduchu a musí být dimenzovány na tyto parametry. Příliš nízký tlak omezuje fungování přístroje, příliš vysoký tlak může způsobit materiální škody a zranění. Chraňte hadice před zalomením, zúžením průřezu, rozpouštědly a ostrými hranami.

- Vždy dbejte na pevné dotažení hadicových spon. Nedostatečně utažené nebo poškozené hadicové spony mohou způsobit nekontrolovaný únik vzduchu.
- Poškozenou hadici okamžitě vyměňte. Výsledkem poškozeného napájecího vedení mohou být nekontrolované prudké pohyby pneumatické hadice a poranění.
- Nevdechujte přímo vyfukovaný vzduch.
- Hadice musí být dimenzována minimálně na 150% maximálního tlaku generovaného v systému.
- Náradí a přívodní hadice musí být vybaveny rychlospojkou, aby se při odpojení spojovací hadice zcela rozpuštěn tlak.
- POZOR! Poddimenzovaný pneumatický systém může snížit účinnost vašeho přístroje.
- Zabraňte, aby výfukový vzduch vnikl do očí. Použitý vzduch přístroje, vyfukován z přístroje, může obsahovat vodu, olej, kovové částičky nebo nečistoty. To může způsobit ohrožení zdraví.

POUŽITÍ A MONTÁŽ:

Nebezpečí polykání a udušení!

Děti se nesmějí hrát s plastovým sáčkem, obaly a malými částmi zařízení. Hrozí nebezpečí spolknutí a udušení.

- Udržujte děti v dostatečné vzdálenosti od kompresoru, malých dílů a obalu materiálů.
 - Kompresor není dětská hračka.
1. Opatrně kompresoru vyjměte z obalu.
 2. Zkontrolujte, zda balení obsahuje všechny části.
 3. Zkontrolujte kompresor a veškeré příslušenství.
 4. V případě poškození se obraťte na výrobce. Obal si uložte bezpečně až do uplynutí záruční doby.

Pozor! Tento přístroj není určen pro trvalý provoz. Na eliminování nepřípustného přehřívání motoru se přístroj smí používat následovně: Během provozu 10 minut smí přístroj běžet pouze na 15% z času s jmenovitým příkonem, t. z. 1,5 minuty. Ve zbývajícím čase se přístroj ochlazuje (ochlazovací fáze 8,5 minuty).

Nebezpečí poškození! Při provozu kompresoru s dlouhými přívodními kabely, prodlužovacími kabely nebo kabelovými bubny by mohlo dojít k poklesu napětí a zabránit spuštění motoru.

- Pokud je to možné, nepoužívejte žádné dlouhé přívodní kabely, prodlužovací kabely nebo kabelové bubny.
- Poddimenzovaný systém tlaku vzduchu může ovlivnit efektivitu vašeho zařízení.

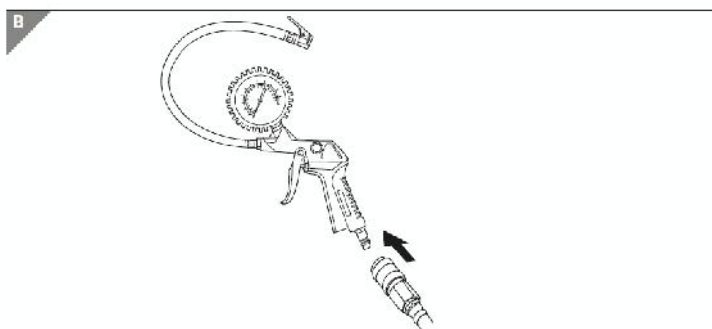
Nebezpečí poškození! Kompresor během provozu bude vibrovat. Pokud jste umístili kompresor na nevhodné místo, mohli byste ho poškodit.

- Umístěte kompresor na snadno přístupnou, rovnou, suchou a dostatečně stabilní pracovní plochu.
- Neukládejte kompresor na okraj pracovní plochy. Během provozu vždy umístěte kompresor na gumové nožičky nebo na spodní stranu. Nepokládejte kompresor na horké povrchy nebo do jejich blízkosti.
- Umístěte kompresor na místo se suchým a čistým vzduchem. Nepoužívejte ho ve vlhkých místnostech a v oblastech, kde se pracuje se stříkající vodou nebo v dešti.

Připojení vzduchové pistole Před uvedením do provozu kompresoru, je nutné připojit vzduchovou pistoli s tlakoměrem a, pokud je to nutné adaptér.

Postupujte podle následujících kroků:

1. Ujistěte se, že kompresor byl vypnut.
2. Zastrčte přípojku stlačeného vzduchu (14) vzduchové pistole (15) do rychlospojky (3), pokud slyšitelně zaskočí na své místo. (Viz obr. B) Objímka z rychlospojky automaticky vyskočí dopředu.



Odpojení vzduchové pistole

Ujistěte se, že kompresor byl vypnut.

1. Ujistěte se, že kompresor byl vypnut.
2. Zatáhněte pouzdro rychlospojky (3) na vzduchové hadici (2) zpět.
3. Vytáhněte vzduchovou pistoli (15).

Zapínání a vypínání kompresoru

1. Umístěte kompresor na vhodnou plochu.
2. Ujistěte se, že / vypínač (1) je nastavení do polohy „0“.
3. Připojte vzduchovou pistoli (15) a vše další příslušenství ke kompresoru.
4. Zasuňte zástrčku do zásuvky.
5. Chcete-li zapnout kompresor, nastavte vypínač On / Off do polohy „1“.
6. Chcete-li vpouštět vzduch, zmáčknout vypouštěcí ventil 16 na vzduchové pistoli a zkontrolujte tlak na manometru.
7. Nastavte vypínač On / Off do polohy „0“ pro přepnutí vypnutí kompresoru.
8. Pokud si nepřejete používat kompresor, vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
9. Otevřete vypouštěcí ventil a vypusťte tlak z přístroje.
10. Odpojte vzduchovou pistoli z kompresoru
11. Nechte kompresor vychladnout úplně.
12. Vyčistíte kompresor

Huštění pneumatik bez adaptéru (Schrader ventil, automobilový ventil)

Postupujte podle následujících kroků:

1. Ujistěte se, že On / Off vypínač (1) je nastavení v poloze „0“.
2. Zasuňte zástrčku do zásuvky.
3. Nasadte pákový rychlouzávěr (19) na ventil, pak jej hned pusťte.
4. Ujistěte se, že všechny spoje jsou bezpečné.
5. Chcete-li zapnout kompresor, nastavte vypínač On / Off do polohy „1“.
6. Chcete-li vpustit vzduch, zmáčknout vypouštěcí ventil (16) na vzduchové pistoli a zkontrolujte tlak na manometru.
7. Nastavte vypínač ON / OFF do polohy „0“, jakmile je to žádoucí nebo bylo dosaženo maximální přípustný pracovní tlak.
8. Pokud si nepřejete používat kompresor, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a postupujte podle kroků popsanych v kapitole zapínání a vypínání kompresoru.

Huštění pneumatik s adaptérem

Seznam vhodných adaptérů:

VALVE ADAPTER	USE
Adaptér pro soupravu trysek (11)	cykloventil (Sclaverand ventil, Dunlop ventil)
Jehla na míče (12)	Míče
hubice adaptéru (4)	Koupací čluny, kajaky, bazény apod.
Univerzální adaptér (9) a (10)	Nafukovací matrace apod.
hubice adaptéru (5)	Pro vzduchové ventily (např. nafukovací postele)
hubice adaptéru (6)	Všechny ventily s vnitřním průměrem > 8 mm (Nafukovací matrace, bazény, nebo podobně)

Chcete-li nafouknout výrobky s přiloženými adaptéry, postupujte takto:

1. Ujistěte se, že / vypínač (1) je nastavení do polohy „0“.
2. Zasuňte zástrčku do zásuvky.
3. Zatlačte dolů pákový rychlouzávěry (19).
4. Nasadte adaptér (8) na vzduchovou pistoli (15).
5. Našroubujte požadovaný adaptér do adaptéru (viz tabulka výše).
6. Ujistěte se, že všechny spoje jsou bezpečné.
7. Vložte adaptér do ventilu.
8. Chcete-li zapnout kompresor, nastavte vypínač On / Off do polohy „1“.
9. Chcete-li vpustit vzduch, zmáčknout vypouštěcí ventil (16) na vzduchové pistoli a zkontrolujte tlak na manometru.
10. Nastavte vypínač ON / OFF do polohy 0, jakmile je to žádoucí nebo bylo dosaženo maximální přípustný pracovní tlak.
11. Pokud si nepřejete používat kompresor, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a postupujte podle kroků popsaných v kapitole zapínání a vypínání kompresoru.

Použití jako vyfukovací pistole (čištění dutin nebo těžko přístupných míst)

1. Odpojte vzduchovou pistoli (15) z kompresoru, jak je popsáno v kapitole „Odpojení vzduchové pistole“.
2. Našroubujte hadici (18) na vzduchovou pistoli.
3. Našroubujte prodlužovací trysku (13) na vzduchovou pistoli.
4. Připojte vzduchovou pistoli ke kompresoru, jak je popsáno v kapitole „Připojení vzduchové pistole“.
5. Nyní lze zapnout kompresor, jak je popsáno v kapitole „Zapínání a vypínání kompresoru“.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ:

K čištění přístroje nepoužívejte žádné ostré předměty. Dovnitř přístroje se nesmí dostat žádné tekutiny. V opačném případě se může přístroj poškodit. Výměnu uhlíkových kartáčů smí provádět výhradně servis nebo autorizovaná odborná dílna. Jinak tento přístroj nevyžaduje údržbu.

- Dbejte na úplné vychladnutí přístroje, jinak hrozí nebezpečí popálení.
- Před čištěním a údržbou se z přístroje musí vypustit tlak. Za tím účelem otevřete vypouštěcí ventil, dokud vzduch nepřestane unikat.
- Pravidelně čistíte přístroj, nejlépe hned po každém ukončení práce.

- Kryt přístroje čistíte suchým hadrem - v žádném případě nepoužívejte benzín, rozpouštědla nebo čisticí prostředky, které poškodí plasty.
- Dbejte na to, aby se dovnitř přístroje nedostala žádná voda.
- Větrací otvory musí být vždy volné.

Výměna napájecího kabelu:

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

V případě, že napájecí kabel je poškozen nebo nesprávně připojen, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Napájecí kabel může být vyměněn pouze výrobcem, jeho zákaznickým servisem nebo podobně kvalifikovaným odborníkem, aby se zabránilo rizikům.
- V případě, že napájecí kabel tohoto kompresoru je poškozen, nechte jej před dalším použitím kompresoru vyměnit kvalifikovaným odborníkem.

Skladování:

Upozornění

Přístroj skladujte na suchém a bezpečném místě. Před uskladněním byste měli odvzdušnit přístroj, jakož i všechny připojené pneumatické nástroje.

- Vytáhněte síťovou zástrčku, odvzdušnění přístroj a všechny připojené pneumatické nástroje.
- Přístroj odložte tak, aby ho neoprávněně osoby nemohly uvést do provozu.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ:

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Otevřete-li kompresor nebo ho opravíte nesprávně, existuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Nikdy neotvírejte kryt kompresoru.
- Přístroj smí opravovat pouze autorizovaná servisní pobočka nebo zákaznický servis.
- Okamžitě odpojte kompresor od napájení v případě poškození.

Tento kompresor nevyžaduje žádnou údržbu. Pokud se vyskytne problém, postupujte takto:

1. Odpojte kompresor od elektrické sítě.
2. Nechte kompresor vychladnout.
3. Ujistěte se, že kompresor je v bezpečném stavu.
4. Pomocí následující tabulky určit příčinu problému.

PROBLÉM	ŘEŠENÍ
Přístroj neběží.	1. Zkontrolujte síťové napětí. Zkontrolujte funkčnost všech kabelů, pojistek a síťové zásuvky. 2. Nepoužívejte žádné příliš dlouhé prodlužovací kabely. 3. Nepoužívejte přístroj při teplotách okolí nižších než 5 stupňů. 4. Zabraňte přehřátí motoru. Nechte motor zchladnout.
Příliš nízký pracovní tlak	Zkontrolujte těsnění, jakož i zpětný ventil a příp. je nechte vyměnit.
Nářadí nefunguje.	Zkontrolujte hadice, rychlospojku, jakož i nářadí a příp. je nechte vyměnit.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ:

Na konci své životnosti se tento produkt nesmí vyhazovat do komunálního odpadu, nebo do běžného odpadu. Tento produkt vyhazujte do míst k tomu určených pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení, nebo vrátit dodavateli na likvidaci. Pomáháte tím potenciální nesprávné likvidaci, zemi životního prostředí a lidskému zdraví. Přispěje to k recyklaci a dalším formám opětovného využívání elektrických a elektronických zařízení. Informace o sběrných místech získáte na příslušném úřadě.



Záruční list / Warranty

Výrobní číslo:	Dátum prodeje:	Podpis a razítko prodejce:

Meno zákazníka (název firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

Zákazník svým podpisem potvrzuje, že mu bylo zařízení předvedeno a vysvětleno, že byl seznámen s návodem k obsluze, nasazením a užíváním stroje a že mu zařízení bylo vydáno kompletní.	Podpis zákazníka:

Záznamy o reklamacích – záručních opravách

Dátum přijetí reklamace:	Datum ukončení reklamace:	Evidenční číslo reklamace:	Podpis převedené záruční opravy (Záznam o neoprávněné reklamace)	Razítko servisního technika:

Podmínky záruky

- Dodavatel poskytuje na tento výrobek záruční dobu uvedenou v tomto záručním listu za podmínek dodržení způsobu používání a skladování výrobku v souladu s platnými podmínkami a normami, jako i návodem k obsluze. Záruční doba začíná běžet od data prodeje. Záruka na baterie je 12 měsíců.
- Prodoulená záruční doba 5 let se poskytuje na výrobek za podmínek, že tento výrobek je dodavatelem označený v seznamu výrobků s prodoulenou zárukou, konečným zákazníkům je spotřebitel a výrobek nebude používán na komerční nasazení. Prodoulená záruka je podmíněna pravidelnými servisními prohlídkami v autorizovaných servisních střediscích dodavatele.
- Záruční doba se prodoužuje o dobu, po kterou byl výrobek v záruční opravě a je o tom uveden záznam v seznamu o záručních opravách tohoto záručního listu. Právo na záruční opravu si spotřebitel může uplatnit v některém autorizovaném servisním středisku, podle příloženého seznamu A servisních středisek. Servisní střediska B převádějí záruční opravy pouze na produkty, které byly prodány v jejich provozech. Seznam servisních středisek je pravidelně aktualizován u prodejců a na stránce dovozu: www.strendpro.sk.
- Servisní středisko je povinné zajistit záruční opravu v zákonem stanovené lhůtě. Zákonem stanovená lhůta pro vyřízení reklamace začíná běžet dnem následujícím po datu přijetí reklamace v servisním středisku..
- Bezplatná záruční oprava nemůže být uplatňována pokud jde o poruchy, které byly způsobeny používáním výrobku v rozporu s ustanoveními uvedenými v návodu k obsluze, nesprávnou manipulací, mechanickým poškozením, běžným mechanickým opotřebením dílů způsobeným provozem stroje, vinou obsluhy, živelnou pohromou, neoprávněným zásahem do výrobku, poruchy zapříčiněné použitím nevhodných náhradních dílů, použitím nevhodného paliva, a zřejmě přetížení stroje v důsledku trvalého překračování horní hranice výkonu. Práce spojené s čištěním, základní údržbou, ošetřováním nebo nastavením zařízení, které může převést obsluha a jsou uvedeny v návodu k obsluze, nespádají do rozsahu záruky.
- Za běžné opotřebení dílů se zváží hlavně opotřebení: všech rotujících a pohyblivých částí, řezných částí a jejich krytů, střížných šroubů a klínů, převodových a klínových řemenů, řetězových převodů, třecí plochy brzd a spojek, dezény pneumatik a díly běžné údržby jako jsou: vzduchové, hydraulické a olejové filtry, zapalovací svíčky, olejové a chladicí náplně.
- Z prodoulené záruky jsou vyjmuty části strojů a zařízení, na které je konkrétní výrobce poskytuje kratší záruku jako dodavatel na samotný výrobek, ve kterém jsou namontovány. Do této kategorie částí patří: akumulátory, žárovky a podobně.
- Právo uplatnit nároky plynoucí ze záruky má vlastník výrobku, pokud tak učiní nejpozději v poslední den záruční doby.
- Při reklamacích se postupuje podle příslušných ustanovení občanského zákoníku a Zákona o ochraně spotřebitele.
- Servisní prohlídky, které jsou podmínkou prodoulené 5 leté záruky, musí být prováděny pouze v autorizovaném servisním středisku dodavatele, v pravidelných intervalech a období mezi jednotlivými prohlídkami nesmí překročit dobu 12 měsíců. První servisní prohlídka musí být provedena nejpozději do 12 měsíců od data prodeje výrobku. Servisní prohlídky provádějí servisní střediska v období posledních tří a prvních dvou měsíců kalendářního roku. Každá servisní prohlídka musí být zaznamenána v tomto záručním listě s uvedeným datem prohlídky, podpisem a razítkem servisního střediska. Servisní prohlídkou se rozumí kontrola stroje, výměna náplní a filtrů dle doporučení výrobce, výměna opotřebených a poškozených dílů, které mohou ovlivnit poškození nebo opotřebení jiných dílů a samotné nastavení stroje. Úkon servisní prohlídky a použitý materiál se účtuje dle platného ceníku servisního střediska.

Při uplatňování reklamace je reklamující povinen předložit k reklamaci čistý a kompletní výrobek, doklad o koupi nebo vyplněný a potvrzený záruční list. V případě prodoulené záruky, záznamy o servisních prohlídkách a daňové doklady za jednotlivé prohlídky. Při nesplnění některé z podmínek prodoulené záruky uvedené v tomto záručním listu, se na výrobek poskytuje záruční doba 2 roky.

ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS PROVÁDÍ DOVOZCE

Dovozce: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance
Fax: (056) 652-2329 Tel.: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

Výrobce: Chongqing Welluck Trading Co., Ltd.
NO. 200 ZHONGSHAN 2 ROAD, YUZHONG DISTRICT, CHONGQING 400014, CHINA

TECHNICKAI PARAMÉTEREK:

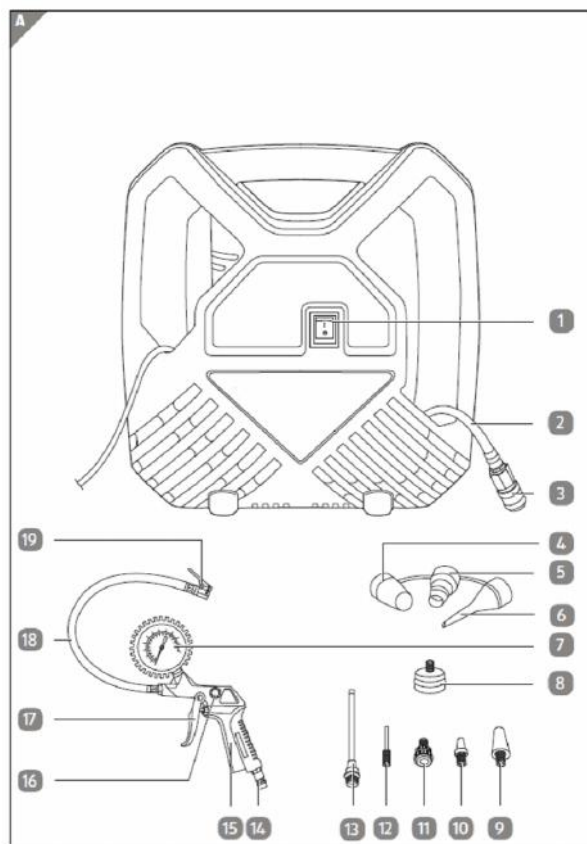
LEÍRÁS	
Teljesítmény	1,1 kW
Feszültség/frekvencia	230 V / 50 Hz
Fordulatszám	3550 rpm
Nyomás	max 8 bar
Üzem mód	S3 15 % 10 min
Elméleti szívóteljesítmény	180 l/min
Védelmi típus	IP20
Biztonsági osztály	II
Súly	6,5 kg

Használat

A készüléket úgy tervezték, hogy felfújja az autók, kerékpárok gumibroncsait, felfújható matracokat, sport labdákat, felfújható csónakokat stb a mellékelt adapter segítségével. Minden más felhasználás vagy átépítés az eszköz nem rendeltetésszerű felhasználásának tekinthető, amihez komoly sérülésveszélyek kapcsolódnak. A helytelen használat által okozott károkért nem felelünk. A készülék nem alkalmas kereskedelmi használatra.

JELMAGYARÁZAT:

	Ne dobja a háztartási hulladékba. Ehelyett, környezetbarát módon, lépjen kapcsolatba az újrahasznosító központal. Kérjük, gondoskodjon a környezetvédelemről.
	A termék megfelel a vonatkozó európai irányelveknek, a azonosság értékelési módszer ezen irányelveken el lett végezve.
	Védelem II kettős szigeteléssel. Nincs szükség földelésre.
	Olvassa el a használati utasítást.
	Használjon hallásvédőt
	Viseljen védőszemüveget
	Garantált akusztikus teljesítmény

ALKATRÉSZEK LISTÁJA:

szám	NEVE	Szá,	NEVE
1	kapcsoló KI./BE	11	fúvóka készlet adapter
2	légtömlő	12	Labda tű
3	gyorskapcsoló	13	hosszabbító fúvóka
4	adapter fúvókája	14	sűrített levegő csatlakozó
5	adapter fúvókája	15	levegő pisztoly
6	adapter fúvókája	16	kibocsátó szelep
7	nyomásmérő	17	kioldó fogantyú
8	adapter	18	tömlő
9	univerzális adapter	19	gyorskioldó kar
10	univerzális adapter		

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK:**1) Munkahelyi biztonság**

- Tartsa a munkaterületet tisztán és jól megvilágítva. A rendetlenség és a fény hiánya a munkaterületen balesetet okozhat.
- Ne használja az elektromos szerszámot, ahol fennáll a robbanásveszély, ahol gyúlékony folyadékok, gázok vagy éghető porok tartózkodnak. Az elektromos kéziszerszámok szikrákat kelthetnek, amiktől könnyen meggyulladhat a por vagy gáz.
- Az elektromos szerszámmal történő munka közben, győződjön meg arról, hogy a gyermekek és más személyek biztonságos távolságban vannak. Figyelmetlenség miatt elveszíti az irányítást a készülék felett.

2) Elektromos biztonság

- Az elektromos szerszám csatlakozójának meg kell egyeznie a konnektorral. Semmilyen esetben sem változtatható a konnektor. Együtt az elektromos eszközökkel, amelyek földeléssel vannak védve, ne használjon semmilyen adaptert. Változtatás mentes csatlakozó dugók és aljzatok csökkentik az áramütés veszélyének kockázatát.
- Kerülje el a testi érintkezést a földelt felületekkel, például csővezeték, fűtés, tűzhelyek és hűtőgépek. Fokozott az áramütés veszélye, ha a teste a földel érintkezik (földelt).
- Az elektromos szerszámot védje az esőtől és a nedvességtől. Ha víz kerül az elektromos készülékbe, növeli az áramütés veszélyét.
- Ne használja a kábelt nem rendeltetés szerűen, pl. Az elektromos szerszám szállítására vagy felfüggesztésére, vagy a dugó kihúzására a konnektorból. Ne tegye ki a kábelt a magas hőmérsékletnek, tartsa távol az olajtól, a szerszám éles vagy mozgó alkatrészeitől. A sérült vagy összegabalyodott kábel növeli az elektromos áramütés veszélyét.
- Ha az elektromos kéziszerszámmal a szabad ég alatt dolgozik, csak olyan hosszabbítót használjon, amelyet jóváhagytak a kültéri használatra. A szabadban alkalmas hosszabbító kábel használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- Ha nem tudja elkerülni az elektromos kéziszerszám nedves környezetben való használatát, használjon áramköri megszakítót. Az áram-védőkapcsoló RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.

3) Személyi biztonság

- Mindig legyen figyelmes, koncentráljon arra, amit csinál amikor az elektromos kéziszerszámmal dolgozik, alkalmazza körültekintően. Ne használja a készüléket, ha fáradt, vagy ha kábítószert, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll. A szerszám használata közben még egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos sérülést okozhat.
- Mindig viseljen egyéni védőeszközöket és védőszemüveget. Egyéni védőeszközök viselése, például porálar, biztonsági csúszásmentes cipő, védősisak vagy fülvédő, a típus és a kéziszerszám használata szerint, csökkenti a sérülés veszélyét.
- Kerülje a véletlen üzembe helyezést. Győződjön meg arról, hogy az elektromos szerszám kikapcsolt állapotban legyen, mielőtt csatlakoztatja az elektromos hálózathoz, illetve felemeli vagy szállítja azt. Balesethez vezethet, ha az elektromos szerszám szállítása közben ujját a kapcsolón tartja vagy a szalagcsiszolót bekapcsolva csatlakoztatja az áramellátásra.
- A villamos kéziszerszám bekapcsolása előtt távolítsa el a beállító szerszámokat vagy a csavarkulcsot. A forgó készülékrészben maradt szerszám, kulcs sérüléseket okozhat.
- Kerülje a természetellenes testtartást. Gondoskodjon róla, hogy stabilan álljon és ne veszítse el az egyensúlyát. Ezáltal tudja majd a váratlan helyzetekben is az ellenőrzése alatt tartani az elektromos kéziszerszámot.
- Mindig viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszert. Tartsa távol a mozgó elemektől haját, ruházatát, kesztyűjét. A mozgó részek becsíphetik a laza ruházatot, ékszert vagy a hosszúhajat.
- Csatlakoztassa az elektromos szerszámot a poreszívóhoz. Ha felszerelhető poreszívó vagy -felfogó berendezés, győződjön meg róla, hogy ezeket megfelelően csatlakoztatja és használja. A poreszívás használata a porral kapcsolatos kockázatokat csökkenti.

4) Az elektromos szerszám használata és kezelése

- Az elektromos szerszámot ne terhelje. A megfelelő eszközök a jó és biztonságos munkát eredményezik, amelyenekre tervezve voltak. Használja őket a teljesítményük alapján.
- Ne használja az elektromos szerszámot, ha hibás a kapcsolója. Az az elektromos szerszám, amelyet nem lehet be- vagy kikapcsolni, veszélyes, ezért javításra szorul.
- A készülék beállítása, alkatrészcsere és a készülék elrakása előtt húzza ki a hálózati csatlakozódugót az aljzatból. Ez az óvintézkedés megakadályozza az elektromos szerszám véletlen elindítását.

-A használaton kívüli elektromos szerszám is távol tartandó a gyermekektől. Ne engedje, hogy olyan személyek használják az eszközt, akik nem ismerik azt vagy nem olvasták el ezeket az utasításokat. Az elektromos szerszámok veszélyesek, ha tapasztalatlan személy használja őket.

-Ügyeljen az elektromos szerszámok alapos gondozására. Rendszeresen ellenőrizze, hogy hibátlanul működnek-e a mozgó részek, nincs-e rajtuk olyan törés vagy olyan sérülés, amely hátrányosan befolyásolja az elektromos szerszám működését. A készülék használata előtt javíttassa meg a sérült részeket. Számos baleset oka a nem megfelelően karbantartott elektromos szerszám.

- Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat. A gondosan ápolat vágószerszámok éles vágóéllel kevésbé akadnak és könnyebben haladnak.

- Az elektromos szerszámot, a tartozékokat, behelyező szerszámokat stb. a jelen utasításoknak megfelelően használja. Mindeközben vegye figyelembe a munkafeltételeket és az elvégzendő feladatot. Az elektromos szerszámok rendeltetésüktől eltérő használata veszélyes körülményekhez vezethet.

5) Szervíz

- Az elektromos kéziszerszámot csak szakképzett személyzet javíthatja, kizárólag eredeti alkatrészek felhasználásával. Ez biztosítja továbbra is az elektromos szerszám biztonságos használatát.

A dugó vagy a hálózati kábel cseréjét, csak az elektromos szerszám gyártója végezheti vagy az ügyfélszolgálat. Ez biztosítja továbbra is a szerszám biztonságát.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK KOMPRESSZORHOZ:

- EzT a készüléket nem használhatják gyermekek, sem pedig csökkentet testi, érzékszervi vagy mentális képességű emberek, illetve tapasztalatlan személyek. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Gyermekek nem végezhetik a tisztítást, sem a felhasználói karbantartást.

- Ne használja a kompresszort + 5 ° C alatti hőmérsékleten.

- Soha ne hagyja a kompresszort felügyelet nélkül.

- Amikor csatlakoztatja a hálózathoz, ellenőrizze, hogy a KI/BE kapcsoló ki van kapcsolva.

- Vigyázat! Indítsa el a kompresszort egy rövid időre. Hosszabb ideig tartó működés közben, mint 10 perc a készülék túlmelegszik. Azonnal kapcsolja ki a készüléket, és hagyja hűlni 10 percig.

- Sérülésveszély! Ne fújja fell a felfújott tárgyakat a meghatározott nyomás felett. Szétrobbanhatnak és sérülést és / vagy anyagi kárt okozhatnak.

- Ne lépje túl a kompresszor elfogadható teljesítményét. Teherautók, traktorok és más nagy gumibroncsokat ne fújjon fell.

- Ne dolgozzon fell semmilyen anyagot, amely könnyen gyúlékony van robbanékony.

- A szerszámot soha ne használja más célra, mint amilyenre gyártva lett.

- A szerszámnak mindig tisztának, száraznak és olajmentesnek és zsírmentesnek kell lennie.

- A szerszám tisztítására soha ne használjon benzint vagy más gyúlékony anyagot! A gőzök, amelyek a készülékben maradnak a szikrák hatására meggyulladhatnak és robbanást okozhatnak.

- Legyen óvatos! Az eszköz nem használható, ha megzavarják, vagy nem érzi jól magát.

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK A SÚRÍTETT LEVEGŐ ÉS A FÚJÓ PISZTOLYAL TÖRTÉNŐ MUNKÁHOZ:

- **ÁRAMÜTÉS VESZÉLY!** Ne használja a készüléket, ha sérült a tápkábele vagy a dugója.

- **ÁRAMÜTÉS VESZÉLY!** Ne érintse meg a kábelt, ha használat közben megsérül vagy szétszakad. Azonnal húzza ki a készüléket a konnektorból, majd hagyja a készüléket szakemberek vagy márkaszerviz által megjavítani.

- **ÁRAMÜTÉS VESZÉLY!** Ne használja a készüléket, nedves vagy párás környezetben.

- **ÁRAMÜTÉS VESZÉLY!** Používajte len predĺžovací kábel určený na prácu vo vonkajšom prostredí. Amikor a szabadban dolgozik, csatlakoztassa a készüléket egy max. 30 mA megszakítási áramú áramvédő kapcsolóhoz (FI). Csak olyan hosszabbítót használjon, amely alkalmas a szabadtéri munkára.
- Ne hordozza a készüléket a tápkábelnél fogva, és nehasználja felakasztásra sem. Tápkábelt mindig a készüléktől elfele kell irányítani, tehát hátrafelé. Ellenkező esetben károsíthatja a készüléket.
- A kompresszor és a tömlő működés közben magas hőmérsékletre melegednek. A velük való érintkezés égési sérülést okozhat.
- Biztosítsa, hogy a kompresszor által beszívott gázok és gőzök ne tartalmazzanak olyan összetevőket, amelyek a kompresszorban tüzet, vagy robbanás okozhatnak.
- Ha felengedi a tömlő kapcsolót, a tömlő összekötő elemet tartsa a kezével, hogy elkerülje a tömlő kirepülések okozta sérüléseket.
- Kifújó pisztolyal történő munka közben viseljen védőszemüveget. Idegen testek és a fújt részecskék könnyen sérülést okozhatnak.
- Ne fújjon a kifúvó pisztolyal emberekre és ne tisztítsa vele a testén lévő ruháját.
- Ellenőrizze a csatlakozásokat és a távvezetékeket. Minden karbantartó egységnek, csatlakozónak és tömlőnek meg kell felelnie a levegő nyomásának és térfogatának, ill. méretezve az adott paraméterekre. A túl alacsony nyomás korlátozza a készülék működését, a túl nagy nyomás anyagi kárt és sérülést okozhat. Védje a tömlőt a megtöréstől, a keresztmetszet beszűkülésétől, oldószerektől és éles szélektől.
- Mindig húzza be erősen a tömlő kapcsokat. A nem elegendően meghúzott vagy sérült tömlő kapcsok, ellenőrizetlen levegő szivárgást okozhatnak.
- A sérült tömlőt azonnal cserélje ki. A sérült elektromos vezetékek a pneumatikus tömlő kontrollálhatatlan mozgását eredményezhetik, ami sérülést okozhat.
- Ne lélegezze be a kifújt levegőt.
- A tömlőt méretezze legalább a rendszerben keletkezett maximális nyomás 150%-ra.
- A szerszámnak és a tömlőnek kell lennie szerelve gyorskapcsolóval, hogy amikor kihúzza a tömlőcsatlakozót teljesen eloszlassa a nyomást.
- **FIGYELEM!** A méreten aluli pneumatikus rendszer csökkentheti a készülék hatásosságát.
- Ne engedje, hogy a kifújt levegő a szemébe kerül. A berendezés használt, kifújt levegője, tartalmazhat vizet, olajat, piszkot és a fémrészecskéket. Ezek az egészségre veszélyesek.

HASZNÁLAT ÉS TELEPÍTÉS:

A gyermekek ne játszhatnak műanyag zacskóval, csomagolással és a készülék kis darabjaival. Fennáll a lenyelés és a fulladás veszélye.

- Tartsa távol a gyerekeket a kompresszortól, apró alkatrészekről és csomagolóanyagtól.
- A kompresszor nem játékszer.

1. Óvatosan vegye ki a kompresszort a csomagolásból.
2. Győződjön meg róla, hogy a csomagolás minden alkatrészt tartalmaz.
3. Ellenőrizze a kompresszort és a tartozékokat. Sérülés esetén forduljon a gyártóhoz.
4. A csomagolást biztonságosan tárolja a szavatossági idő végéig.

Vigyázat! Ez az eszköz nem folyamatos működésre tervezték. Hogy megszüntesse a motor túlmelegedését, a készüléket a következők szerint lehet használni:

A művelet során a készülék 10 percig csak 15% futhat névleges teljesítmény idejéből, tehát. 1,5 percig. A fennmaradó időben a készülék lehül (hűtési fázis 8,5 perc).

Károsodásának veszélye!

A kompresszor működtetése hosszú tápkábelekkel, hosszabbító kábelekkel vagy kábeldobbal, feszültségéshez vezethet, és a motor beindításának megakadályozását okozhatja.

- Ha lehetséges, ne használjon hosszú tápkábeleket, hosszabbítót és kábeldobokat.
- Az alulméretezett légnyomás rendszer hatással lehet a berendezés hatékonyságára.

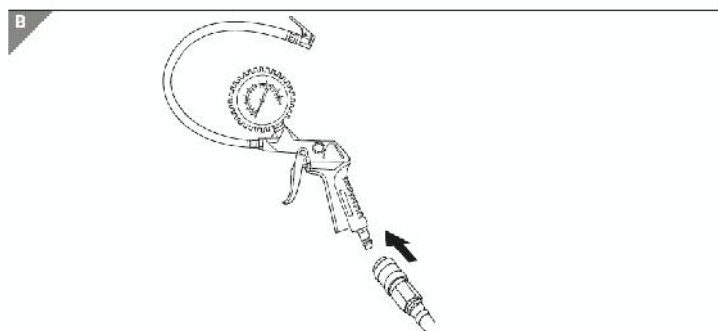
Károsodásának veszélye!

A kompresszor működés közben rezeg. Ha a kompresszort nem megfelelő helyere helyezte, akkor megsérülhet.

- Helyezze a kompresszort egy könnyen elérhető, sík, száraz és megfelelően stabil munkafelületre. Ne tegye a kompresszor az asztal szélére.
- Működése közben mindig tegye a kompresszort a gumi lábakra vagy az alsó oldalra.
- Ne helyezze a kompresszort forró felületre vagy annak közelébe.
- Helyezze a kompresszort száraz és tiszta levegőre. Ne használja nedves területeken és azokon a területeken, ahol víz fröccsenhet rá, vagy eső.

A levegő pisztoly csatlakoztatása

A kompresszor működtetése előtt, szükséges csatlakoztatni a levegő pisztolyt a nyomásmérővel, és ha szükséges az adaptert is.



Kövesse az alábbi lépéseket:

1. Győződjön meg arról, hogy a kompresszor ki volt kapcsolva.
 2. Dugja be a levegő pisztoly (15) sűrített levegő csatlakozóját (14) a gyorskapcsolóba (3), amíg hallhatóan a helyére nem pattan. (Lásd B. ábra.)
- A gyorskapcsoló foglalata automatikusan előre ugrik.

A levegő pisztoly lecsatlakoztatása

1. Győződjön meg róla, hogy a kompresszor kikapcsolt.
2. Húzza vissza a gyorskapcsoló (3) tokját a légtömlőn (2)
3. Húzza ki a levegő pisztolyt (15).

A kompresszor be és ki kapcsolása:

1. Helyezze a kompresszort a megfelelő munkafelületre.
2. Győződjön meg róla, hogy a BE / KI kapcsoló (1) „0” helyzetben van.
3. Csatlakoztassa a levegő pisztolyt (15) és az összes egyéb kiegészítőt a kompresszorhoz.
4. Helyezze a dugót a konnektorba.
5. Ha be szeretné kapcsolni a kompresszort, állítsa a Be / Ki kapcsolót „1” helyzetbe.
6. Ha ki szeretné engedni a levegőt, nyomja meg a kioldó szelepet 16 a levegő pisztolyon, és ellenőrizze a nyomásmérőt.
7. Állítsa be az On / Off kapcsolót „0” helyzetbe a kompresszor kikapcsolására.
8. Ha nem kívánja használni a kompresszort, húzza ki a dugót a konnektorból.
9. Nyissa ki a leeresztő szelepet, és engedje ki a nyomást a készülékből.
10. Kapcsolja le a légpisztolyt a kompresszorról
11. Hagyja a kompresszort teljesen kihűlni.
12. Tisztítsa meg a kompresszort.

Gumiabroncsok felfújása adapter nélkül (Schrader szelep, autó szelep)

Kövesse az alábbi lépéseket:

1. Győződjön meg arról, hogy az On / Off kapcsoló (1) a „0” helyzetbe van állítva.
2. Helyezze be a dugót a konnektorba
3. Helyezze fell a gyorskioldó kart (19) a szelepre, majd azonnal engedje meg.
4. Ellenőrizze, hogy minden csatlakozás biztonságos.
5. Ha be szeretné kapcsolni a kompresszort, állítsa a Be / Ki kapcsolót az „1” helyzetbe.
6. Ha ki szeretné engedni a levegőt, nyomja meg a kioldó szelepet (16) a levegő pisztolyon és ellenőrizze a nyomásmérőt.
7. Állítsa be az ON / OFF kapcsolót „0” helyzetbe, amennyiben szükséges, vagy ha elérte a megengedett legnagyobb üzemi nyomást.
8. Ha nem használja a kompresszort, húzza ki a készüléket, és kövesse a kompresszor be és ki kapcsolása fejezetben leírt folyamatot.

Gumiabroncsok felfújása adapterrel

A megfelelő adapterek listája:

SZELEP ADAPTER	HASZNÁLAT
Fúvóka készlet adapter (11)	cykloszelep (Sclaverand szelep, Dunlop szelep)
Labda tű (12)	Labdák
Adapter fúvókája (4)	Felfújható csónak, kajakok, medencék és hasonló
Univerzális adapter (9) és (10)	Felfújható matrac és hasonló
Adapter fúvókája (5)	Levegő szelepeknek (pld. felfújható ágy)
Adapter fúvókája (6)	Minden szelep belső átmérővel > 8 mm (felfújható matracok, medencék, és hasonló)

Ha mellékelt adapterekkel kíván felfújni valamilyen terméket, kövesse az alábbi lépéseket:

1. Győződjön meg róla, hogy a / kapcsoló (1) "0" helyzetbe van állítva.
2. Helyezze a dugót a konnektorba
3. Nyomja le a gyorskioldó kart (19).
4. Helyezze fell az adaptert (8) a levegő pisztolyra (15).
5. Csavarja fell a kívánt adaptert az adapterre (lásd a táblázatot).
6. Ellenőrizze hogy minden csatlakozás biztonságos.
7. Helyezze az adaptert a szelepbe.
8. Ha be szeretné kapcsolni a kompresszort, állítsa a Be / Ki kapcsolót „1” helyzetbe.
9. Ha ki szeretné engedni a levegőt, nyomja meg a kioldó szelepet (16) a levegő pisztolyon, és ellenőrizze a nyomásmérőt.
10. Állítsa be az ON / OFF kapcsolót „0” helyzetbe, amennyiben szükséges, vagy ha elérte a megengedett legnagyobb üzemi nyomást.
11. Ha nem használja a kompresszort, húzza ki a készüléket, és kövesse a kompresszor be és ki kapcsolása fejezetben leírt folyamatot.

Használja, a kifújó pisztolyt (üregek vagy nehezen elérhető helyek takarítása)

1. Távolítsa el a levegő pisztolyt (15) a kompresszorról, ahogyan az „a levegő pisztoly lecsatlakoztatása” fejezetben fell van tüntetve.
2. Csavarja a tömlőt (18) a levegő pisztolyra.
3. Csavarja fell a hosszabbító fúvókát (13) a levegő pisztolyra.
4. Csatlakoztassa a légpuska a kompresszor, ahogyan az „csatlakoztatása légpuska”.
5. Most akkor kapcsoljuk be a kompresszort, ahogy az a fejezet „Be- és kikapcsolás a kompresszor.”

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS:

- A készülék tisztításához nehasználjon éles tárgyakat. A készülékbe nem kerülhet semmilyen folyadék. Ez károsíthatja a készüléket. A szénkefe cseréjét kizárólag szakszervíz végezheti. Ezen kívül a készülék nem igényel karbantartást.
- Biztosítsa az eszköz teljes lehűlését, máskülönben fennáll az égési sérülések veszélye.
- Tisztítás és karbantartás előtt a készülékből ki kell engedni a nyomást. Erre a célra, nyissa ki a leeresztő szelepet amíg a levegő szivárgás meg nem áll.
- Rendszeresen tisztítsa a készüléket, legjobb ha közvetlenül minden használat után.
- A készülék burkolatát egy száraz rongyal tisztítsa - soha ne használjon benzint, oldószereket vagy tisztítószeret, amelyek károsíthatják a műanyagot.
- Ellenőrizze, hogy a készülék belsejét nem érte víz.
- A szellőzőnyílásokat mindig szabadon kell hagyni.

Az elektromos vezeték cseréje:

Áramütés veszélye!

Ha a hálózati kábel sérült vagy nincs megfelelően csatlakoztatva, áramütés általi sérülés veszélye áll fenn.

- A tápkábel csak a gyártó, az ügyfélszolgálat vagy hasonlóan képzett szakember által lehet cserélni, a veszély elkerülése érdekében.
- Ha a kompresszor hálózati kábele megsérült, cserélje azt ki egy szakszervíz által, még mielőtt a kompresszort ismét használja.

Tárolás:

Figyelmeztetés: Tárolja száraz és biztonságos helyen. Tárolás előtt légtelenítse a készüléket és minden csatlakoztatott pneumatikus szerszámot.

- Húzza ki a dugót, légtelenítse a készüléket és minden csatlakoztatott pneumatikus szerszámot.
- Rakja el a készüléket úgy, hogy jogtalan személyek nem tudják üzembe helyezni.

PROBLÉMA MEGOLDÁS:

Áramütés veszélye!

Ha megnyitja a kompresszorT vagy helytelenül javítja meg, fenn állhat az áramütés veszélye.

- Soha ne nyissa ki a kompresszor burkolatát.
- A készüléket csak jogosult szerviz vagy ügyfélszolgálati javíthatja.
- Azonnal húzza ki a kompresszort a tápegységből sérülés esetén.

Ez a kompresszor nem igényel semmilyen karbantartást. Ha probléma bukkan fel, járjon el az alábbi módon:

1. Húzza ki a kompresszort a hálózatról.
2. Hagyja a kompresszort lehűlni.
3. Győződjön meg arról, hogy a kompresszor biztonságos állapotban van.
4. Az alábbi táblázat alapján állapítsa meg a probléma okát.

PROBLÉMA	MEGOLDÁS
A szerszám nem fut	1. Ellenőrizze a hálózati feszültséget. Ellenőrizze az összes kábel, biztosítékot és a konnektor a működését. 2. Ne használjon túl hosszú hosszabbító kábelt. 3. Ne működtesse + 5 °alatti környezeti hőmérsékleteknél. 4. Kerülje el a motor túlmelegedését. Hagyja, hogy a motor kihűljön.
Túl alacsony üzemi nyomás	Ellenőrizze a tömítéseket, a visszacsapó szelepet, szükség esetén cseréltesse ki.
A szerszám nem működik.	Ellenőrizze a tömlőket, gyorscsatlakozót, valamint az eszközöket, és ha szükséges cseréltesse ki.

KÖRNYEZETVÉDELEM:



A termék élettartama után, nem szabad a háztartási szemétbe dobni, vagy a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Ezt a terméket, olyan helyen dobja ki, amely az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására megfelel, vagy küldje vissza a szállítónak ártalmatlanításra. Segítse elkerülni a potenciális helytelen megsemmisítést, sérülést a környezetre és az emberi egészségre. Ez hozzájárul az újrahasznosításhoz és egyéb elektromos és elektronikus berendezések újrafelhasználásához. További információkat illetékes hatóságtól kaphat.



Garancialevél/Warranty

Modellszám:	Eladás dátuma:	Eladó aláírása és pecsétje:

Ügyfél neve (cég neve):	Ügyfél címje (Cég címje):

Az ügyfél az aláírásával megerősíti, hogy a készüléket bemutatták és elmagyarázták neki, hogy ismeri a gép üzemeltetésére és használatára vonatkozó utasításokat, valamint hogy a készülék teljesen volt neki kiadva.	Ügyfél aláírása:

Jegyzések a panszokról – jótálási javítások

A panasz elfogadásának dátuma:	A panasz befejezésének dátuma:	A panasz száma:	Aláírás az átvett jótálási javításról (Jegyzések a jogosulatlan panszról)	Serviztechnikus pecsétje:

Jótállás feltételek

- A szállító biztosítja a termék jótálását amely szerepel a garancialevelen a feltétellel, hogy a használat és tárolás összhangban lesz a feltételekkel és normákkal, valamint a használati utasítással. A garanciaidő az értékesítés időpontjától kezdődik.
A jótálási idő a töltőkre 12 hónap.
- A kiterjesztett garanciát 5 éves időszakra nyújtják a feltétellel, hogy a termék bevan írva a hoszab garancia termékek listájára, az utolsó használó a vevő, es nemlesz használva kereskedelmi célokra. A kiterjesztett jótállás rendszeres szervizellenőrzést igényel a szállító hivatalos szervizközpontjában.
- A garancia időtartama meghosszabbodik a termék garanciális idejével mikor a szervizközpontba volt javításba, és a jótállási lapon felvann jegyezve ez az idő. A jótállási igényt a fogyasztó igényelheti egy hivatalos szervizközpontban, a mellékelt "A" szervizközpont lista szerint.
A "B" szervizközpontokba csak ojan termékeken végeznek javításokat amelyeket ott adtak ell. A szervizközpontok listáját rendszeresen frissítik a gyártók és az import oldalon: www.strendpro.sk.
- A szervizközpontnak a törvényi határidőn belül jótálási javítást kell biztosítania. A panaszkezelés törvényes határideje a panasz kézhezvételét követő napon kezdődik
- Az ingyenes garanciális javítás nem alkalmazható a termék helytelen használatából eredő hibákra, az üzemeltetési utasítás okai elentétben, a nem megfelelő kezelésének, a gép mechanikai károsodásra, az általános mechanikai károsodásra amely általános használatkor keletkezik, az üzemeltető helytelen használatára, természeti katasztrófáknál, a termékkel való illetéktelen beavatkozásnál, a nem megfelelő pótalkatrészek használatánál a nem megfelelő tüzelőanyag használatnál és a látszólagos gépi túlterhelés következtében fellépő hibáknál a felső teljesítmény határ folyamatos túllépése miatt. Az üzemeltető által kezelhető, és a használati utasításban felsorolt tisztítási, karbantartási, gondoskodás és a beállítási munkák nem tartoznak a jótállás hatálya alá.
- Az alkatrészek kopásának elsősorban ojan alkatrészek kopása érthető mind: minden forgó és mozgó alkatrész, vágó rész és burkolat, kapcsok és ékek, fogaskerekek és ékszíjak, láncos fogaskerekek, súrlódás és tengelykapcsoló súrlódó felületek, gumiabroncs futófelületek és rutinszerű karbantartási alkatrészek, mint például: , hidraulikus és olajsűrűk, gyújtógyertyák, olaj- és hűtőfolyadék-kazetták
- A kiterjesztett garanciából kivannnak hagyva olyan gépek és berendezések mentesített részeit, amelyeknél az adott gyártó rövidebb garanciát nyújt, mint maga a termék gyártója. Ez a kategória magában foglalja: akkumulátorok, izzók és hasonlók
- A garancia alá tartozó igények igénybevételéhez való jog a termék tulajdonosa, feltéve hogy ezt legkésőbb a jótállási időszak utolsó napján teszi meg.
- A követelések feldolgozása a Polgári Törvénykönyv és a Fogyasztóvédelmi Törvény vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően történik.
- A meghosszabbított 5 éves garanciális feltételeknek megfelelő szervizellenőrzést csak rendszeres időközönként, a szállító hivatalos szervizközpontjában lehet elvégezni, és az egyes vizsgálatok közötti időszak nem haladhatja meg a 12 hónapot. Az első szervizvizsgálatot legkésőbb a termék értékesítésének napjától számított 12 hónapon belül kell elvégezni. A szervizvizsgálatokat a naptári év utolsó három és első két hónapjában szervizközpontok végzik. Minden szervizvizsgálatot fel kell jegyezni a jótállási jegyen a szervizközpont ellenőrzésének, aláírásának és bélyegzőjének dátumával. A szervizvizsgálat a gyártó által ajánlott gépellenőrzést, a patronok és szűrők cseréjét, a kopott és sérült alkatrészek cseréjét, amelyek a más alkatrészek károsodását, kopását és a gép beállítását érinthetik. A szolgáltatási ellenőrzést és a felhasznált anyagot egy érvényes kiszolgálóközponti árlista szerint kell kiszámítani.

A panasz benyújtásakor a panaszolt köteles benyújtani egy tiszta és teljes terméket, a vásárlás igazolását, vagy egy kitöltött és megerősített garanciajegyet a panaszra. A kiterjesztett garancia esetén a szervizvizsgálatok és az egyes tőrak adózási dokumentumait rögzítik.
Ha a garanciális kártyán a meghosszabbított garanciális feltételek egyikének sem felel meg, a termék 2 év garanciát vállal.

GARANCIÁLIS ÉS A GARANCIA UTÁNI JAVÍTÁST AZ EGYEDÁRUSÍTÓ CSINÁLJA

Importőr: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance
Fax: (056) 652-2329 Tel.: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

Gyártó: Chongqing Welluck Trading Co., Ltd.
NO. 200 ZHONGSHAN 2 ROAD, YUZHONG DISTRICT, CHONGQING 400014, CHINA

PARAMETRI TEHNICI:

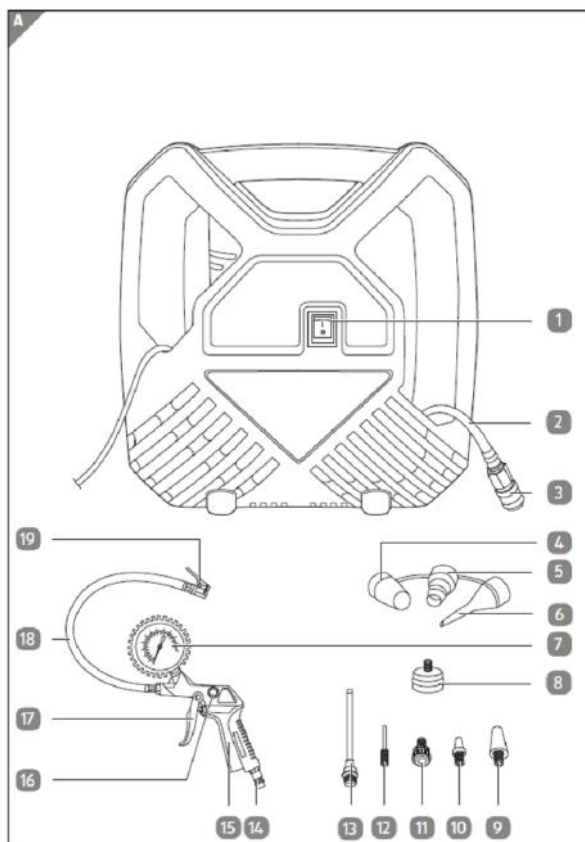
DENUMIRE	
Putere (forță)	1,1 kW
Tensiune / frecvența	230 V / 50 Hz
rotație	3550 rpm
Presiune	max 8 bar
Categoria exploatării	S3 15 % 10 min
Performanța teoretică de absorbție	180 l/min
Tipul protecției	IP20
Clasa protecției	II
Masă	6,5 kg

VYSVETLIVKY SYMBOLOV:

	A nu se arunca la gunoi, contactati o firma care se ocupa cu reciclarea acestor produse.Va rugam sa protejati mediul inconjurator
	Acest produs este conform cu normele directivelor europene
	Protejate cu izolatie duble, nu este neceasara impamantarea
	Cititi manualul de utilizare si umariti instructiunile
	Folositi casti de antifonare a sunetului
	Purtati ochelari de protectie
	Garantat sunet max de 97db

FOLOSIRE

Instrumentul este stabilit pentru umflarea pneurilor automobilelor, matrașuri cu aer, mingilor sportive, luntriilor umflate, etc. Orice alt fel de folosire sau înlocuirea instrumentului se consideră contrară destinației stabilite; în legătură cu aceasta există pericol de accidentare. Pentru dauna apărută ca urmare a folosirii necorespunzătoare, nu răspundem, instrumentul nu este produs pentru folosire industrială.

LISTA PIESELOR:

NR	DENUMIRE	NR	DENUMIRE
1	întrerupător conector / întrerupător	11	adaptor pentru ansamblul duzelor
2	furtun de aer	12	ac pentru mingi
3	cuplare rapidă	13	duză prelungitoare
4	furtunul adaptorului	14	Mmanșon aerului comprimat
5	furtunul adaptorului	15	pistol de aer
6	furtunul adaptorului	16	ventil de emisiune
7	manometru	17	pârghia de ambreiere
8	adaptor	18	furtun
9	adaptor universal	19	pârghia ichizător rapid
10	adaptor universal		

INDICAȚII GENERALE DE SIGURANȚĂ**1) Siguranța la locul de muncă**

- Mențineți locul de muncă curat și bine luminat. Dezordinea la locul de muncă și lipsa de lumină pot fi cauzele accidentelor.
- Nu lucrați cu instrumente electrice la locuri unde există pericolul exploziei, unde se află lichide inflamabile, gaz sau praf inflamabil. Instrumentele electrice produc scântei, care pot aprinde praful sau evaporări.
- În muncă cu instrumentele electrice asigurați, ca copii și adulții să fie la depărtare corespunzătoare, la dispersarea acestora puteți pierde controlul asupra instrumentului.

2) Siguranța electrică

- Fișa de cuplaj electric trebuie să corespundă cu priza. Fișa nu poate fi înlocuită în nici un caz. Nu folosiți nici un fel de adaptoare la utilaje electrice, care sunt împământate; fișe nerecondiționate și prize corespunzătoare reduc riscul de electrocutare.
- Evitați contactul fizic cu suprafețele împământate, de exemplu conducte, încălzire, mașini de gătit, frigidere. Dacă există legătura corp - pământ (împământare), crește amenințarea riscului de electrocutare
- Protejați utilajul electric de ploaie și umezeală. Pătrunderea apei în utilajul electric sporește riscul de electrocutare.
- Nu folosiți cablul în contradicție cu scopul stabilit, exemplu mutarea instrumentului electric sau agățarea, nici pentru scoaterea fișei de contact din priză. Nu expuneți cablul la temperaturi înalte. Nu țineți cablul lângă ulei, bordură ascuțită sau lângă piesele în mișcare a instrumentului. Cablul defectat sau încălzit ridică riscul de electrocutare.
- Dacă lucrați cu instrumentul electric în exterior, folosiți numai cabluri de prelungire aprobate pentru exterior. Folosirea cablului corespunzător pentru exterior reduce riscul de electrocutare.
- Dacă nu se poate evita folosirea utilajului electric în exterior în condiții de umiditate, folosiți apărătorul de curent. Folosirea apărătorului de curent reduce riscul de electrocutare.

3) Securitatea persoanelor

- Fiți totdeauna atent, concentrați-vă asupra ceea ce faceți, cu utilaj electric procedați cu chibzuință. Nu folosiți utilaj electric dacă sunteți obosit sau sub influența substanțelor stupefiante, alcoolului sau medicamentelor. Chiar o clipă de neatenție în timpul folosirii instrumentelor electrice poate pricinui accidentare.
- Purtați totdeauna mijloace de protecție și ochelari de protecție. Purtarea mijloacelor de protecție personale, ca masca împotriva prafului, încălțăminte antilunecoasă de siguranță, casca de protecție sau protecția auzului, conform categoriei și folosirea reduc riscul de accidentare.
- Evitați introducerea neintenționată a mijlocului în funcțiune. Înainte de contactul de alimentare a instrumentelor electrice din rețea și înainte de ridicare sau mutarea lor, convingeți-vă, că sunt decuplate. Dacă în timpul mutării instrumentelor veți avea degetul pe întrerupător sau dacă sursa de alimentare este deschisă, există pericol de accidentare.
- Înainte de introducerea în funcțiune a instrumentelor electrice, înlăturați uneltele sau cheia de înșurubare. Instrumentul sau cheia care se află pe piesa de rotire a instrumentului, pot provoca rănirea.
- Evitați ținuta nenaturală a corpului. Stați solid, natural și mențineți continuu echilibrul. Astfel, veți putea controla mai bine instrumentele electrice în anumite situații.
- Purtați totdeauna îmbrăcăminte corespunzătoare. Nu purtați îmbrăcăminte lejeră, nici bijuterii; părul, îmbrăcăminte și mănușile să fie la depărtare corespunzătoare de la piesele în mișcare. Îmbrăcăminte lejeră, bijuteriile și părul lung pot fi apucate de părțile în mișcare ale instrumentelor.
- Dacă există posibilitatea de montare a elementelor de aspirare și captarea prafului, convingeți-vă, că acestea sunt conectate și se pot folosi corect. Aspirația prafului poate reduce amenințarea cu praf.

4) Utilizarea și manipularea utilajului electric

- Nu supraîncărcați instrumentul. În muncă folosiți numai instrumente electrice destinate pentru aceasta. Cu utilajul electric corespunzător se lucrează mai ușor și cu siguranță, cu eficiență mai mare.
- Nu folosiți instrumente electrice cu întrerupător defect. Instrumentele electrice care nu pot fi conectate sau întrerupte sunt periculoase, trebuie date la reparat.
- Înainte de orice reglare, schimbarea piselor mutarea utilajului, scoateți fișa de conectare din priză. Această măsură preventivă împiedică startul neintenționat al instrumentelor..

- Păstrați instrumentele electrice nefolosite în afara accesului copiilor. Nu permiteți folosirea utilajului de persoane, care nu sunt încunoștințate cu aceste mijloace sau care nu au citit aceste instrucțiuni. Instrumentele electrice sunt periculoase când sunt folosite de persoane fără experiență.
- Întrețineți instrumentele electrice cu grijă. Controlați dacă piesele părților în mișcare funcționează corect, dacă nu se înfig în material, dacă unele piese nu sunt rupte sau defecte în așa măsură, că ar putea influența negativ funcționarea instrumentului. Piesele defectate trebuie înainte de folosirea instrumentului reparate. Multe accidente au fost pricinuite de neîngrijirea corectă a instrumentelor.
- Instrumente de tăiat țineți bine ascuțite și curate, acestea nu se înfig în material, și se manipulează mai ușor.
- Instrumentele electrice, piesele de schimb, instrumente cu coadă (mâner) și altele, folosiți în conformitate cu aceste instrucțiuni. Apreciați în același timp condițiile de muncă și activitatea pe care o veți efectua. Folosirea instrumentelor electrice pentru alte activități decât cele prevăzute, pot duce la situații periculoase.

5) Servicii

- Instrumentele electrice pot fi reparate numai de personal calificat cu piesele de schimb originale. În acest fel, se asigură securitatea continuă a utilajului electric.
- Înlocuirea prizei sau cablului poate face numai producătorul instrumentelor electrice sau serviciul pentru clienți. În acest fel rămâne stabilă securitatea utilajelor electrice.

INDICAȚII DE SIGURANȚĂ PENTRU COMPRESOR:

- Acest instrument nu poate fi folosit de copii, nici de persoane cu capacități fizice, de simț și mentale reduse sau experiență și cunoștințe insuficiente. Este interzis ca copii să se joace cu instrumentul. Este interzis ca copii să participe la curățirea și întreținerea instrumentului.
- Nu folosiți instrumentul la temperaturi sub + 5 grade.
- Nu lăsați compresorul niciodată fără grijă.
- La conectarea cu rețea controlați dacă întrerupătorul este cuplat / întrerupt.
- Atențiune ! Porniți compresorul, dar numai pe durată scurtă. La exploatarea mai lungă de 10 minute, instrumentul se supraîncă. Decuplați imediat instrumentul și lăsați 10 minute să se răcească..
- Pericol de accidentare ! Nu umflați obiecte de umflat peste măsura de presiune stabilită. Ar putea să se spargă și să producă accidentare / sau daune materiale.
- Nu depășiți eficiența admisă. Nu umflați pneurile camioanelor, tractoarelor sau alte pneuri mari.
- Nu prelucrați materiale care pot fi sau sunt inflamabile sau explozive.
- Nu folosiți instrumentul pentru alte scopuri decât acela pentru care este stabilit. Instrumentul trebuie să fie totdeauna curat, uscat, fără ulei sau materialul ungent.
- - La curățirea instrumentului nu folosiți benzină sau alte lichide inflamabile. Rezultatele evaporării rămase în instrument pot fi aprinse de scânteii și să producă explozia instrumentului.
- Fiți atenți ! Niciodată nu folosiți instrumentul atunci, când nu vă puteți concentra sau nu vă simțiți bine

ATENȚIONARE DE SIGURANȚĂ ÎN MUNCĂ CU AER COMPRIMAT ȘI PISTOL CU EȘAPAMENT:

- **PERICOL DE ACCIDENTARE CU CURENTUL ELECTRIC!** Nu folosiți instrumentul cu cablul defect sau fișa defectă.
- **PERICOL DE ACCIDENTARE CU CURENTUL ELECTRIC!** Nu atingeți cablul dacă în timpul funcționării se deteriozează sau se rupe. Imediat scoateți fișa de conect. din priză și procedați la repararea instrumentului de specialist sau serviciul de întreținere.
- **PERICOL DE ACCIDENTARE CU CURENTUL ELECTRIC!** Nu folosiți instrumentul când este umed sau se află la locul cu umezeală.

- **PERICOL DE ACCIDENTARE CU CURENTUL ELECTRIC!** Când lucrați în afară conwctați instrumentul cu ajutorul protectorului de curent (FI) cu întrerupere max. a curentului de 30 mA. Folosiți numai cablul destinat lucrului în afară.
- Nu transportați instrumentul cu ajutorul cablului de rețea, nici pentru agățarea instrumentului. Cablul de rețea se află totdeauna de la instrument în direcția de dinapoi. În situația inversă instrumentul ar putea să se defecteze.
- Compresorul și furtunile pe timpul funcționării se încălzesc la temperaturi înalte. Contactul cu ele produce arsuri.
- Asigurați condiții în care gazele și evaporările aspirate de compresor să nu conțină ingrediente, care în compresor ar, pentru că ar putea produce incendiu sau explozie.
- Când slăbiți manșonul de cuplare, țineți manșonul cu mâna, ca să vă feriți de rănire cu furtunul în clătire reversă.
- În timpul muncii cu pistolul cu eșapament purtați ochelari de protecție. Corpuri străine și particule dispersate pot produce ușor accidente.
- Nu folosiți pistolul cu eșapament în direcția persoanelor și nu curățiți cu el îmbrăcămintea pe corp.
- Controlați piesele de cuplare și conectare. Toate elementele de întreținere, cuplare, și furtunile trebuie să corespundă presiunii și volumului de aer și să fie dimensionate de acești parametrii. Presiunea prea mică limitează funcționarea instrumentului, presiunea prea mare poate produce daune materiale și accidentare. Feriți cablurile de îndoire, de subțiere și de obiecte ascuțite.
- Stângeți bine părțile de cuplare ale furtunilor. Strângere insuficientă sau părțile de cuplare defecte pot determina emisia necontrolată a aerului.
- Furtunul defectat trebuie imediat înlocuit. Rezultatul cuplării de aducțiune defcte poate împiedica controlarea mișcărilor brusc ale pneului furtunului și rănirea.
- Nu aspirați direct aerul din emisiune.
- Furtunul trebuie dimensiunat la 150 % presiunea maximă generată în sistem.
- Instrumentele și furtunul de aducțiune trebie să fie prevăzute cu cuplarea rapidă, pentru ca după decuplare să se elimine total presiunea.
- **ATENȚIE!** Sistemul pneumatic subdimensionat poate reduce eficiența instrumentului. Împiedicați ca aerul emis să nu pătrundă în ochi. Aerul ieșit din instrument, poate conține apa, ulei, particule metalice sau impurități. Toate acestea pot afecta sănătatea.

ÎNTREBUINȚARE ȘI MONTAJ:

Pericol de înghițire și sufocare!

Copii nu au voie să se joace cu săculeț din plastic, cu ambalaj și cu accesorii mici ale instalației. Amenință pericol de înghițire și sufocare.

- Țineți copii la distanța corespunzătoare de la compresor., accesorii mici și ambalaj.- Compresorul nu este obiecte de joc pentru copii.

1. Scoateți compresorul din ambalaj cu atenție.
2. Controlați dacă ambalajul conține toate accesorii.
3. Controlați compresorul și toate piesele.
4. Păstrați ambalajul până la sfârșitul perioadei de garanție.

Atențiune! Acest instrument nu este destinat pentru exploatare neîntreruptă. Pentru eliminarea supraîncălzirii neadmise, compresorul se poate folosi astfel:

- Timp de 10 minute compresorul poate funcționa, dar numai 15 % din timpul stabilit, adică 1,5 minute. În restul timpului instrumentul se răcește (faza de răcire ține 8,5 minute).

Pericol de defectare!

În timpul funcționării compresorului cu cablul de aducțiune, cablul lung sau rotund ar putea să se ajungă la scăderea tensiunii și împiedicarea pornirii motorului.

- Dacă este posibil nu folosiți nici un fel de cabluri lungi și cabluri rotunde (tobă).
- Sistemul de presiune a aerului subdimensinat ar putea influența eficiența instalației.

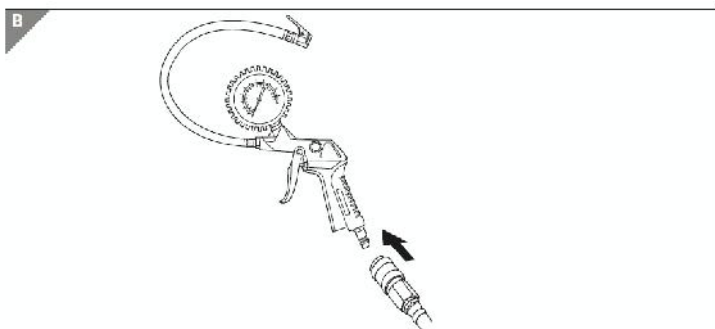
Pericol de deterioare !

Compresorul în timpul funcționării vibrează. Dacă se află la locul nepotrivit ar putea să se defecteze.

- Puneți compresorul la loc ușor accesibil, neted, uscat, cu suprafața stabilă. Nu țineți compresorul la marginea suprafaței locului de muncă.
- În timpul funcționării instalației compresorul trebuie să stea pe dispozitive din cauciuc sau partea inferioară.
- Nu țineți compresorul pe suprafața caldă sau în apropierea ei.
- Puneți compresorul la loc uscat cu aer curat. Nu-l folosiți în mediul unde se lucrează cu apa stropitoare sau în ploaie.

Cuplarea pistolului cu eșapament

Înainte de pornirea compresorului în funcțiune, este necesară cuplarea pistolului eșapament cu barometru, dacă este necesar și cu adaptor.



Continuați în felul următor :

1. Asigurați-vă, că compresorul este deconectat.
2. Fixați contactul aerului comprimat (14) a pistolul eșapament (15) cu legătura – conact rapid (3), până când nu se aude contactul realizat. (vezi imag. B). Dulia contactului se mișcă automat în sens înainte.

Deconectarea pistolului eșapament

1. Asigurați-vă, că compresorul este deconectat.
2. Trageți buclă contact rapid (3) pe furtun de aer (2) înapoi.
3. Decuplați pistol eșapament (15).

Contact și întrerupere:

1. Așezați compresorul la suprafața corespunzătoare pentru muncă..
2. Asigurați-vă, că întrerupătorul (1) este stabilit în poziția "0".
3. Conectați pistolul eșapament (15) și toate celelalte accesorii cu compresor.
4. Puneți fișa de conectare în priză.
5. Dacă vreți să introduceți compresorul în funcțiune, fixați întrerupătorul On / Off în poziția "1".
6. Dacă vreți să înlăturați aerul, apăsați ventil de emisiune 16 pe pistol eșapament și controlați presiunea pe manometru.
7. Fixați întrerupătorul On / Off în poziția "1".
8. Dacă nu doriți utilizarea compresorului, scoateți fișa din priză.
9. Deschideți ventil de emisiune și înlăturați presiunea din instrument.
10. Deconectați pistolul eșapament de la compresor.
11. Lăsați compresorul să se răcească.
12. Curățiți compresorul.

Umflarea pneurilor fără adaptor (ventil Schrader, ventil de automobil) Continuați în felul următor:

1. Asigurați-vă, că întrerupătorul On / Off (1) este în poziția "0".
2. Introduceți fișa de conectare în priză.
3. Fixați pârghia închidere rapidă (19) pe ventil și nu-l mai atingeți.
4. Asigurați-vă, că toate accesoriile sunt în siguranță.
5. Dacă vreți să porniți compresorul, fixați întrerupătorul On / Off la poziția "1".
6. Dacă vreți să înlăturați aerul, apăsați ventil de emisiune 16 pe pistol eșapament și controlați presiunea pe manometru.
7. Fixați întrerupătorul On / Off în poziția "0", imediat după ce aceasta devine necesar sau a fost atinsă presiunea de lucru admisă.
8. Dacă nu doriți utilizarea compresorului, scoateți fișal din priză și continuați conform indicațiilor din capitolul pornirea și oprirea compresorului.

Umflarea pneului cu adaptor**Tabelul adaptoarelor corespunzătoare:**

VENTIL ADAPTOR	USE
Adaptor pentru trusa duzelor (11)	Cicloventil (ventil Sclaverand, Dunlop ventil)
ac pentru mingi (12)	mingi
duza adaptorului (4)	barcă, caiac, bazen, etc.
adaptor universal (9) și (10)	saltele umflate și altele
duza adaptorului (5)	pentru ventile de aer (ex. paturi umflate)
duza adaptorului (6)	Toate ventile cu diametru interior > 8 mm (saltele umflate, bazine sau altele asemănătoare)

Dacă vreți să umflați produsele cu adaptorii anexe, continuați astfel:

1. Asigurați-vă, că întrerupătorul (1) este în poziția "0".
2. Puneți fișa în priză.
3. Împingeți în jos pârghia închidere rapidă (19).
4. Fixați adaptorul pe pistol eșapament (15)
5. Înșurubați adaptorul cerut în adaptor (vezi tabelul de mai sus.)
6. Asigurați-vă, că toate accesoriile sunt în siguranță.
7. Puneți adaptorul în ventil.
8. Dacă vreți să porniți compresorul, fixați întrerupătorul On / Off în poziția "1".
9. Dacă vreți să înlăturați aerul, apăsați ventil de emisiune (16) pe pistol eșapament și controlați presiunea pe manometru.
10. Fixați întrerupătorul On / Off în poziția "0", imediat după ce aceasta devine necesar sau a fost atinsă presiunea de lucru admisă.
11. Dacă nu doriți utilizarea compresorului, scoateți fișa din priză și continuați conform indicațiilor din capitolul pornirea și oprirea compresorului.

Folosirea pistolului ca pistol de emisie (curățirea sinusuri-lor și altor locuri greu accesibile):

1. Decuplați pistol cu aer (15) din compresor, cum se scrie în capitolul "Decuplarea pistolului cu aer".
2. Înșurubați furtun (18) pe pistol cu aer.
3. Înșurubați duza de prelungire pe pistol cu aer.
4. Cuplați pistolul cu aer cu compresor (13), așa, cum se scrie în capitolul "Adăugarea pistolului cu aer".
5. Acum se poate conecta compresorul, cum se scrie în capitolul "Conectați și întrerupeți compresorul".

ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚIRE:

- La curățirea instrumentului nu folosiți obiecte ascuțite. În interiorul instrumentului nu pot să pătrundă nici un fel de lichide. În caz contrar instrumentul se poate deteriora. Înlocuirea periilor de carbon poate efectua numai serviciul sau atelier de specialitate autorizat. În alt caz acest instrument nu necesită întreținerea.
- Aveți grijă de răcirea completă a instrumentului, altfel amenință cu arsuri.
- Înainte de curățire și întreținere trebuie eliminat din instrument presiunea. În acest scop deschideți vantilul de emisiune și lăsați-l deschis până când nu se elimină prin suflare aerul.
- Curățiți instrumentul regulat, de preferat după fiecare terminare a lucrului.
- Curățiți capacul instrumentului cu cârpa uscată – în nici un caz nu folosiți benzina, dizolvanți sau mijloace de curățenie ; acestea pot deteriora părțile din plastic.
- Aveți grijă ca în interiorul instrumentului să nu pătrundă apa.
- Deschizăturile de aerisire trebuie să fie deschise.

Înlocuirea cablului de alimentare:

Pericol de accidentare cu curentul electric !

În cazul, în care cablul de alimentare este deteriorat sau conectat necorespunzător, amenință pericol de accidentare cu curentul electric.

- Pentru evitarea riscului, cablul de alimentare poate fi înlocuit numai de producător sau serviciul pentru clientelă, or ide specialist calificat.
- În cazul, că cablul de alimentare al acestui compresor este deteriorat, înlocuiți-l de specialist înainte de folosirea repetată a compresorului.

Depozitare

Atențiune: Depozitați instrumentul la loc uscat și asigurat. Înainte de depozitare instrumentul, cât și toate accesoriile pneumatice trebuie aerisite.

- Scoateți fișa din tețea, aeriti instrumentul și accesoriile pneumatice.
- Depozitați instrumentul astfel, încât persoanele neîndreptățite să nu-l poată pune în funcțiune.

REZOLVAREA PROBLEMELOR :**Pericol de accidentare cu curentul electric !**

Dacă deschideți compresorul sau îl reparați necorespunzător, există pericol de accidentare cu curentul electric.

- Nu deschideți niciodată capacul compresorului.
- Instrumentul poate fi reparat numai de secția servis autorizat sau serviciul pentru clientelă.
- Deconectați compresorul de la sursa de alimentare în cazul deteriorării.

Acest compresor nu necesită nici un fel de întreținere. Dacă apar probleme, continuați în felul următor:

1. Deconectați compresorul din rețea electrică.
2. Lăsați compresorul să se răcească.
3. Asigurați-vă, că compresorul se află în stare de siguranță.
4. Stabiliți cauza problemei cu ajutorul tabelului de mai jos:

PROBLEMA	REZOLVARE
Instrumentul nu funcționează	1. Controlați presiunea în rețea. Controlați funcționalitatea tuturor cablurilor, siguranțelor și prizelor din rețea. 2. Nu folosiți nici un fel de cabluri prea lungi. 3. Nu folosiți instrumentul la temperatura mediului sub +5 grade. 4. Împiedicați supraîncălzirea motorului. Lăsați motorul să se răcească.
Presiunea de lucru prea mică	Controlați etanșul, cât și ventil revers, lăsați-le să se răcească
Accesoriile nu funcționează	Controlați furtunile, cuplare rapidă, cât și instrumentele, eventual le înlocuiți.

PROTECȚIA MEDIULUI :

La sfârșitul fiabilității acest produs nu poate fi acunat în containerul rezidurilor comunale sau resturi curente. Acest produs se duce la cntrul mijloace de reciclare a instalațiilor electrice și electronice, stabilit pentru aceasta sau se restituie furnizorului pentru lichidare. Prin aceasta ajutați lichidarea potențială necorespunzătoare de afectare a mediului și sănătatea oamenilor. Contribuiți la reciclaea și re folosirea instalațiilor electrice și electronice. Informații despre centre obțineți la locuri corespunzătoare.



Lista de garanție / Warranty

Numărul de fabricație:	Data vânzării:	Semnătura și ștampila vânzătorului:

Numele clientului (denumirea firmei):	Adresa clientului (sediul firmei):

Clientul prin semnătura sa confirmă, că instalația i-a fost prezentată și explicată, că a fost încunoștințat cu modul de folosire, punerea în funcțiune a mașinii și utilizare, și că instalația i-a fost eliberată (predată) completă.	Semnătura clientului:

Note despre reparații – reparații de garanție

Data primirii reclamației:	Data de sfârșit al reclamației:	Numărul de evidență a reclamației:	Semnătura de reparație garantată (nota despre reparația nexecutată)	Ștampila tehnicianului serviciului:

Condițiile de garanție

- Furnizorul oferă pentru acest produs perioada de garanție menționată în această listă de garanție cu respectarea condițiilor modului de utilizare și depozitare a produsului, corespunzător cu condițiile și normele în vigoare, în sensul indicațiilor de utilizare. Perioada de garanție începe la data vânzării produsului. Garanția pentru baterii este de 12 luni.
- Perioada de garanție prelungită de 5 ani se acordă clienților pentru produsul trecut în tabelul produselor cu garanția prezentată. Ultimul client este consumatorul, în condițiile că produsul nu va fi folosit ca obiect de comerț. Perioada prelungită este condiționată de control reglementar la centre de servicii autorizate ale furnizorului.
- Perioada de garanție se prelungește cu timpul cât a fost produsul în reparații de garanție. Această condiție este consemnată și în tabelul de reparații garantate. Beneficiarul poate revendica dreptul la asigurarea reparației la unul din centre de servis autorizat conform tabelului anexă „A” – centre de serviciu. Centre de serviciu „B” execută reparații de garanție numai la produsele, care au fost vândute la centrele lor de desfacere. Tabelul centrelor de serviciu este actualizat regulat la vânzători, cât și pe siteul de import: www.strendpro.sk.
- Centrul de servicii este obligat să asigure reparația în termen stabilit de lege. Termenul stabilit de lege pentru rezolvarea reclamației începe cu ziua următoare după data de primire a reclamației de centru de servicii.
- Reparația garantată fără plată poate nu fi revendicată când este vorba despre defecțiuni care au fost produse de folosirea produsului contrar prevederilor din indicațiile de utilizare, manipulare necorespunzătoare, defectarea mecanică curentă, uyarea produsă de funcționarea mașinii, din vina deservirii, dezastru nestăvilit, intervenție neîndreptătită în produs, defecțiuni pricinuite de folosirea pieselor necorespunzătoare, carburanților necorespunzători și supraîncărcarea mașinii ca urmare a depășirii continue a limitei superioare de randament. Lucrările de curățire, întreținere curentă, repararea sau reglarea instalației, care poate executată de deservirea și sunt cuprinse în indicații de utilizare, nu fac parte din prevederile garanției.
- Drept uzura curentă a pieselor se consideră uzura principală: a tuturor pieselor rotative și în mișcare, părților de tăiere și capacelor, șuruburilor tăietoare și pironului, curelelor de trnsmisie, transmisie în lanț, suprafeței de frecare a frânelor și ambreaj, desenul anvelopelor și piesele de întreținere curentă cum sunt: filtre de aer, hidraulice și de ulei, lumânări de aprindere, rezervoare de ulei și de răcire.
- Din garanția prelungită sunt scoase părțile mașinilor și instalației pentru care producătorul concret al acestor piese acordă garanția mai scurtă decât furnizorul pentru fiecare product în care sunt montate. Din această categorie fac parte: acumulatele, becurile și etc.
- Dreptul de aplicare a revendicării rezultat din garanție are proprietarul produsului, dacă face acest lucru cel târziu în ultima zi a perioadei de garanție.
- La rezolvarea reclamațiilor se procedează conform prevederilor corespunzătoare ale Codului comercial și Legii de protecție a consumatorului.
- Controlul de servicii, care constituie condiția garanției prelungite de 5 ani poate fi efectuat numai în centrul de servicii autorizat al furnizorului, în intervale regulate; perioada între două controale nu poate depăși 12 luni. Primul control de servicii trebuie făcut cel târziu 12 luni de la data vânzării produsului. Controlul serviciilor efectuează centrele de servicii în perioada ultimelor trei luni și primelor două luni anului calendaristic. Fiecare control de servicii trebuie înregistrat în această listă de garanție cu introducerea datei controlului, semnătura și ștampila serviciului de control. Prin controlul serviciilor se înțelege controlul mașinii, înlocuirea materialului de umplutură și filtrelor conform recomandării producătorului, înlocuire pieselor uzate și defecte, cât și reglarea proprie a mașinii. Randamentul controlului de servicii și materialul folosit se stabilește conform tarifului valabil al centrului de servicii.

La aplicarea reclamației reclamantul este obligat să preîntepe pe lângă reclamație produsul complet și curat, documentul de cumpărare sau lista de garanție completată și confirmată. În cazul garanției prelungite înregistrări ale controlului de servicii și documentele de impoyit pentru fiecare control. În cazul neîndeplinirii a vreunei condiții garanției prelungite cuprinse în această listă de garanție, se acorda pentru produs perioada de garanție de 2 ani.

SERVICIUL DE GARANȚIE ȘI POSTGARANȚIE EFECTUEAZĂ IMPORTATOR

Importator: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance
Fax: (056) 652-2329 Tel.: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

Producător: Chongqing Welluck Trading Co., Ltd.
NO. 200 ZHONGSHAN 2 ROAD, YUZHONG DISTRICT, CHONGQING 400014, CHINA

TECHNICAL PARAMETERS:

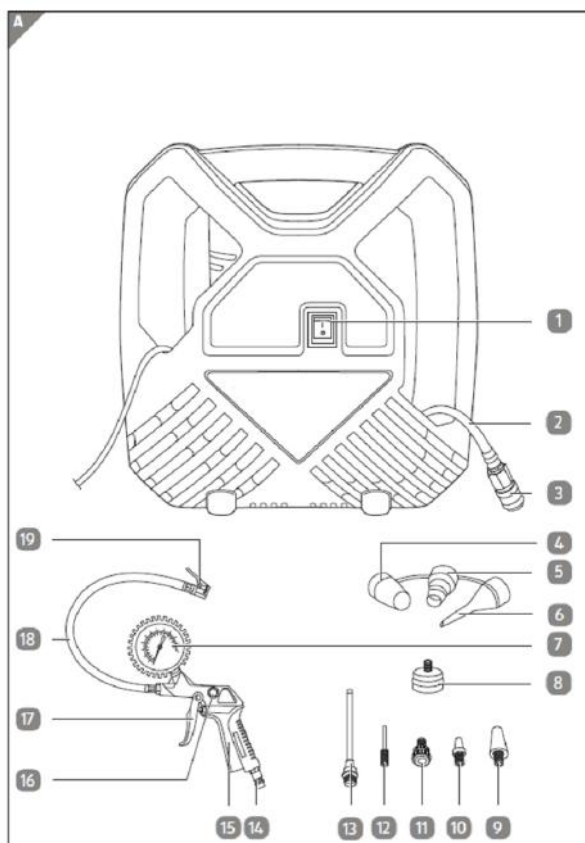
NÁZOV	
Motor output	1,1 kW
Nominal voltage	230 V / 50 Hz
Compressor speed	3550 rpm
Operating pressure	max 8 bar
Type of operation	S3 15 % 10 min
Theoretical suction capacity	180 l/min
IP-Code	IP20
Protection class	II
Weight	6,5 kg

INTENDED USE:

This appliance is designed for inflating car tires, bicycle tires, inflatable mattresses, sport balls, inflatable dinghies, etc. in conjunctions with the supplied adapter. Any other usage of or modification to the appliance is deemed to be improper and carries significant risk of accidents. The manufacturer accepts no responsibility for damage(s) resulting from improper usage. The appliance is not intended for commercial use.

SYMBOLS:

	Do not dispose of in household waste. Instead, contact the recycling centers in an environmentally acceptable way. Please take care to protect the environment.
	The product complies with applicable European directives.
	Protection by double insulation II. Grounding is not needed.
	Follow the instructions in this manual.
	Use ear protection.
	Wear safety glasses.
	Guaranteed sound power level

PART LISTS:

NUMBER	NAME	NUMBER	NAME
1	On/Off switch	11	Express valve adapter
2	Compressed air hose	12	Ball needle
3	Quick coupling	13	Air blow gun nozzle
4	Screw-on valve adapter	14	Compressed air connector plug
5	Bleed adapter	15	Pneumatic gun
6	8 mm adapter	16	Drain valve
7	Manometer	17	Trigger switch
8	Nozzle adapter	18	Pneumatic gun hose
9	Thick conical universal adapter	19	Quick-release with lever
10	Thin conical universal adapter		

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS:**1) Work area safety**

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

-
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
 - Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
 - Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
 - When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
 - If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off -position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4) Power tool use and care

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off . Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

- Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5) Service

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- Always arrange for the exchange of the plug or the power cord to be carried out by the manufacturer of the appliance or by its approved customer services. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR COMPRESSOR:

- This appliance may not be used by children or people with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience and knowledge. Children must not use the appliance as a plaything. Cleaning and user maintenance tasks may not be carried out by children unless they are supervised.
- Avoid using the compressor at temperatures below +5 degrees.
- Never leave the compressor unsupervised while it is in use.
- Ensure that the ON/OFF switch is turned off when connecting to the mains power supply.
- Caution! Operate the compressor only for a short time. The appliance may overheat if operated continuously for longer than 10 minutes. Switch the appliance off immediately and allow it to cool down for at least 10 minutes.
- Risk of injury! Do not pump any objects up to more than the intended pressure. They could burst and cause injury and/or material damage.
- Do not exceed the permissible output range of the compressor. Do not pump up any lorry, tractor or other large tires.
- Do not work with any materials that are or could be easily inflammable or explosive.
- Never use the appliance for purposes other than the ones for which it was designed.
- The appliance must always be kept clean, dry and free from oil or grease.
- Never use gasoline or other inflammable liquids to clean the unit! Vapours remaining in the appliance could be ignited by sparks and lead to the explosion of the appliance!
- Remain alert at all times! Never use the appliance when you are distracted or don't feel well.

SAFETY ADVICE FOR WORKING WITH COMPRESSED AIR AND BLOW-GUN:

- **RISK OF ELECTRIC SHOCK!** Do not operate the appliance with a damaged power cord or mains plug.
- **RISK OF ELECTRIC SHOCK!** Never touch the power cord during operation if it is damaged or cut. Pull out the plug immediately and then have the appliance repaired by a specialist or the responsible service centre.
- **RISK OF ELECTRIC SHOCK!** Never operate the appliance if it is damp or in a humid environment.
- **RISK OF ELECTRIC SHOCK!** When working outdoors, connect the appliance via a fault current circuit breaker with a maximum tripping current of 30 mA. Use only an extension cord approved for outdoor use.

- Do not carry the appliance by the power cord and never hang it up by the power cord. Always route the power cord away from the appliance to the rear. The appliance could be damaged.
- The compressor and hoses can get very hot during operation. Touching them can cause burns.
- The gases or vapours sucked in by the compressor intake must be kept free of admixtures that could lead to fires or explosions inside the compressor.
- When removing the hose coupling, always hold the hose coupling firmly to avoid injury caused by the hose flying off.
- When working with the blow-out gun, wear goggles. Foreign bodies and blown out particles can easily cause injuries.
- Do not direct the blow-out gun at people or use it to clean clothing you are wearing.
- Check all connections and supply lines. All maintenance units, couplings and hoses must correspond to the appliance parameters in terms of pressure and air flow. Excessively low pressure will adversely affect the function of the appliance; excessively high pressure can cause property damage and personal injury. Protect the hoses against kinking, constriction, solvents and sharp edges.
- Ensure that the hose clamps are always tight. Loose or damaged hose clamps can allow air to escape in an uncontrolled manner.
- Replace a damaged hose immediately. A faulty supply line can cause a compressed-air hose to thrash about and cause personal injury.
- Do not breathe in the exhaust air directly.
- The hose must be designed for at least 150% of the maximum pressure generated in the system.
- The tool and the supply hose must be fitted with a hose coupling that allows the pressure of the coupling hose to be dispersed completely during disconnection.
- **WARNING!** An undersized compressed air system will reduce the efficiency of your appliance.
- Avoid getting exhaust air in your eyes. The exhaust air from the appliance may contain water, oil, metal particles or impurities from the compressor. This can cause damage to health.

OPERATION AND ASSEMBLY:

Risk of being swallowed and suffocation

Children must not play with plastic bags, wrappers and small parts. There is a risk of being swallowed and suffocation.

- Keep children away from the compressor, small parts and the packaging material.
 - The compressor is not a children's toy.
1. Carefully take the compressor out of the packaging.
 2. Check to make sure that the delivery is complete (see fig. A).
 3. Check whether the compressor or the accessories exhibit damage. If this is the case, do not use the compressor. Contact the manufacturer using the service address specified on the guarantee card.
 4. To the extent possible, store the packaging until the warranty period has expired.

Caution! This appliance is not designed for continuous operation. To prevent the motor from overheating, the appliance may only be used as follows:

Within a period of 10 minutes the appliance may only be operated at the rated power input for 15% of the period, in other words, 1.5 minutes. During the rest of the time period (cooling phase 8.5 minutes), the appliance cools down again.

Risk of damage!

Operating the compressor with long feed lines, extension cords or cable drums could cause a voltage drop and prevent the motor from starting.

- If possible, do not use any long lines, extensions or cable drums.
- An undersized air pressure system can affect the efficiency of your device.

Risk of damage!

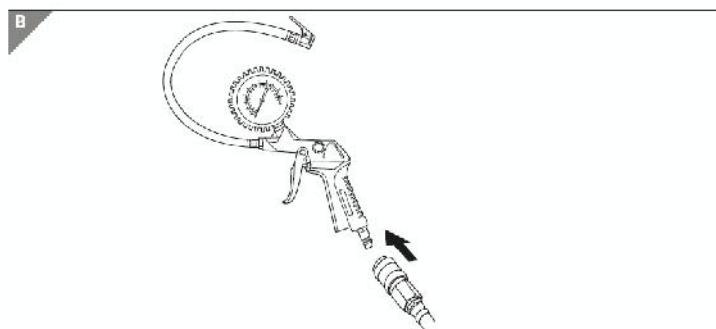
The compressor will vibrate during operation. If you set up the compressor in an unsuitable location, you could damage it.

- Place the compressor on an easily accessible, level, dry and sufficiently stable work surface. Do not place the compressor on the edge of the work surface.
- During operation, always place the compressor on the rubber feet or set it on the underside.
- Do not place the compressor on or near hot surfaces.
- Set the compressor up in a location with dry and clean air. Do not use it in wet rooms and in areas where work is performed with spraying water or in the rain.

Connecting the pneumatic gun

Before operating the compressor, you must attach the pneumatic gun with the manometer and, if necessary, an adapter nozzle. To do so, proceed as follows:

1. Make sure that the compressor has been switched off.
2. Insert the compressed air connector plug (14) of the pneumatic gun (15) in the quick coupling (3) until it audibly locks into place (see fig. B). The sleeve of the quick coupling will automatically spring forward.



Disconnecting the pneumatic gun

1. Make sure that the compressor has been switched off.
2. Pull the sleeve on the quick coupling (3) of the compressed air hose (2) back.
3. Pull the pneumatic gun (15) off.

Switching the compressor on and off

1. Place or lay the compressor on a suitable work surface.
2. Make sure that the On/Off switch (1) is set to the "0" position.
3. Connect the pneumatic gun (15) and any other accessories to the compressor.
4. Insert the mains plug in a socket.
5. To switch the compressor on, set the On/Off switch to the "1" position.
6. To vent the air, push the drain valve (16) on the pneumatic gun and check the pressure on the manometer.
7. Set the On/Off switch to the "0" position to switch the compressor off.
8. If you no longer wish to use the compressor, pull the mains plug out of the socket.
9. Use the pneumatic gun to bleed the compressor; push the drain valve for this.
10. Disconnect the pneumatic gun from the compressor.
11. Let the compressor cool off completely.
12. Clean the compressor.

Inflating tyres without the adapter (Schrader valve, car valve)

Proceed as follows:

1. Make sure that the On/Off switch (1) is set to the “0” position.
2. Insert the mains plug in a socket.
3. Push the quick-release connector with lever (19) down and attach it to the valve, then let go of the quick-release with lever.
4. Make sure that all connections are secure.
5. To switch the compressor on, set the On/Off switch to the “1” position.
6. To bleed the air, push the drain valve (16) on the pneumatic gun and check the pressure on the manometer.
7. Set the On/Off switch to the “0” position as soon as the desired or maximum permissible working pressure has been reached.
8. If you no longer wish to use the compressor, pull the mains plug and follow the steps described in the chapter “Switching the compressor on and off”.

Inflating tyres with an adapter

List the appropriate adapter:

VALVE ADAPTER	USE
Express valve adapter (11)	Bicycle valve (Sclaverand valve, Dunlop valve)
Ball needle (12)	Balls
Screw-on valve adapter (4)	Screw-on valves (bathing boats, kayaks, pools or similar)
Conical universal adapter (9) and (10)	Air mattresses and similar
Bleed adapter (5)	for vent valves (e.g. for a flock bed)
8 mm adapter (6)	All valves with an inner diameter > 8 mm (air mattresses, pools, or similar)

If you want to inflate products with the enclosed adapters, proceed as follows:

1. Make sure that the On/Off switch (1) is set to the “0” position
2. Insert the mains plug in a socket.
3. Push the quick-release with lever (19) down.
4. Fit the nozzle adapter (8) on the pneumatic gun (15) .
5. Screw the desired adapter into the nozzle adapter (see the table above).
6. Make sure that all connections are secure.
7. Insert the adapter in the valve.
8. To switch the compressor on, set the On/Off switch to the “1” position.
9. To bleed the air, push the drain valve (16) on the pneumatic gun and check the pressure on the manometer.
10. Set the On/Off switch to the “0” position as soon as the desired or maximum permissible working pressure has been reached.
11. If you no longer wish to use the compressor, pull the mains plug and follow the steps described in the chapter “Switching the compressor on and off”.

Use as a blow-out gun (to clean out cavities or hard to reach areas)

1. Disconnect the pneumatic gun (15) from the compressor as described in the chapter “Disconnecting the pneumatic gun”
2. Screw the hose (18) off of the pneumatic gun.
3. Screw the air blow gun nozzle (13) onto the pneumatic gun.
4. Connect the pneumatic gun to the compressor as described in the chapter “Connecting the pneumatic

gun”.

5. You can now switch the compressor on as described in the chapter “Switching the compressor on and off”.

MAINTENANCE AND CLEANING:

WARNING! RISK OF INJURY! Switch the appliance off and remove the power plug before commencing any work to the appliance.

- Do not use any sharp objects to clean the appliance. Never permit fluids to penetrate inside the appliance. The appliance could be damaged. The carbon brushes should only be replaced by the service centre or an authorized specialist workshop. Apart from this, the appliance is maintenance-free.
- Ensure that the appliance has cooled down completely, otherwise there is a risk of burns.
- The appliance must be depressurized before all cleaning and maintenance tasks. To do this, open the release valve until no more air escapes.
- Clean the appliance regularly, preferably immediately after completion of the work.
- Clean the housing with a dry cloth – do **NOT** use petrol, solvents or cleaners that can attack the plastic.
- Ensure that no water gets into the appliance.
- Ventilation openings must never be obstructed.

Replacing the mains connection line:

Risk of electric shock!

If the mains connection line is damaged or is improperly mounted, there is a risk of electric shock.

- The mains connection line may only be replaced by the manufacturer, its customer service or a similarly qualified specialist to avoid risks.
- If the mains connection line of this compressor is damaged, have it replaced by a qualified specialist before using the compressor again.

Storage:

Note: Store the appliance in a dry and secure environment. Before storage, the appliance and all connected compressed air tools should be bled.

- Disconnect the mains power plug and then bleed the appliance and all connected compressed air tools.
- Store the appliance so that it cannot be used by unauthorized persons.

TROUBLESHOOTING:

Risk of electric shock!

If you open the compressor or repair it improperly, there is a risk of electrical shock.

- Never open the housing of the compressor.
- Only have an authorized service outlet or customer service repair the compressor.
- Immediately disconnect the compressor from the power supply in the event of an error.

This compressor requires no maintenance. If a problem occurs, proceed as follows:

1. Disconnect the compressor from the power supply.
2. Let the compressor cool off.
3. Make sure that the compressor is in safe condition.
4. Use the following table to determine the cause of the problem.

PROBLEM	SOLUTION
The compressor doesn't start	1. Check whether the mains voltage, cord, fuse and socket are functioning properly. 2. Do not use an extension cord that is too long. 3. Do not use the compressor at ambient temperatures below 5 °C. 4. Avoid overheating the motor; let the compressor cool off.
The working pressure is too low	Check all gaskets and the non-return valve. If necessary, have it replaced by a qualified specialist.
The tools are not working	Check all hoses, the quick coupling and all tools and have them replaced by a qualified specialist if necessary.

ENVIROMENTAL PROTECTION:



Electrical and electronic equipment should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product(s) to designated collection points where it will be accepted free of charge. Alternatively, in some countries, you may be able to return your products to your local retailer upon purchase of an equivalent new product. Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with you national legislation.